

Commune de Woluwe-Saint-PierreGemeente Sint-Pieters-Woluwe

**PROCES-VERBAL DU CONSEIL COMMUNAL DU  
26 FÉVRIER 2013**

**PROCES-VERBAAL VAN DE GEMEENTERAAD VAN  
26 FEBRUARI 2013**

Présents/Aanwezig : M./Dhr. F. Delpérée, Conseiller communal-Président/Gemeenteraadslid-Voorzitter ;  
M./Dhr. W. Draps, Bourgmestre/Burgemeester;  
M./Dhr. D. De Keyser, M./Dhr. P. Lefèvre, M./Dhr. C. De Beukelaer, Mme/Mw. C. Persoons, M./Dhr. D. Harmel,  
Mme/Mw. C. Lhoir, Echevins/Schepenen ;  
M./Dhr. B. Cerexhe, M./Dhr. C. Vanhee, M./Dhr. J.-C. Laes, M./Dhr. C. Carels, Mme/Mw. B. de Spirlet,  
M./Dhr. P. van Cranem, Mme/Mw. A.-C. d'Ursel, Mme/Mw. C. Dejonghe, M./Dhr. E. Degrez,  
M./Dhr. V. Jammaers, Mme/Mw. F. de Callatay-Herbiet, Mme/Mw. C. Sallé, Mme/Mw. P. de Bergeyck,  
Mme/Mw. J. Raskin, M./Dhr. M. Vandercam, Mme/Mw. A. Bertrand, M./Dhr. G. Dallemagne, M./Dhr. A. Pirson,  
M./Dhr. A. de Lamotte, M./Dhr. A. De Bauw, M./Dhr. A. Bertrand, Conseillers  
communaux/Gemeenteraadsliden ;  
M./Dhr. G. Mathot, Secrétaire communal/Gemeentesecretaris.

La séance est ouverte à 20 h. 05.  
De zitting wordt geopend om 20 u. 05.

S'est fait excuser : M. T. Verheyen, Conseiller communal.  
Laat zich verontschuldigen : Dhr. T. Verheyen, Gemeenteraadslid.

17/26.02.2013/A/0001

**Conseil communal - Démission d'un conseiller communal - Prise d'acte**

M. le Président porte à la connaissance de l'assemblée la lettre du 29.01.2013 par laquelle  
Mme Anne-Marie CLAEYS-MATTHYS présente la démission de ses fonctions de conseiller communal à  
Woluwe-Saint-Pierre ;

LE CONSEIL, en séance publique, PREND ACTE de cette démission.

**Gemeenteraad - Ontslag van een gemeenteraadslid - Akteneming**

Dhr. Voorzitter brengt de vergadering ter kennis van de brief van 29.01.2013 waarbij Mw. Anne-Marie  
CLAEYS-MATTHYS ontslag indient voor haar functies van gemeenteraadslid te Sint-Pieters-Woluwe ;

DE RAAD, in openbare vergadering, NEEMT AKTE van dit ontslag.

17/26.02.2013/A/0002

**Conseil communal - Vérification et validation des pouvoirs, prestation de serment et installation d'un  
conseiller communal**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la délibération de ce jour du Conseil communal prenant acte de la démission de Mme Anne-Marie  
CLAEYS-MATTHYS en qualité de conseiller communal de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que Mme Anne-Marie CLAEYS-MATTHYS, élue lors des élections communales du  
14.10.2012, appartient à la liste n° 6, sigle WOLUWE + CEREXHE ;

Considérant que le premier suppléant, Mme Magdeleine WILLAME-BOONEN, avenue  
Grandchamp 282, 1150 Bruxelles, fait savoir, par lettre du 02.01.2013 qu'elle ne désire pas siéger en qualité de  
membre du Conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le deuxième suppléant, Mme Catherine BRUGGEMAN-VAN NAEMEN, rue Edouard  
Gersis 18, 1150 Bruxelles, fait savoir, par lettre du 08.02.2013 qu'elle ne désire pas siéger en qualité de membre du  
Conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le troisième suppléant, Mme Anne DELVAUX, rue Martin Lindekens 45,  
1150 Bruxelles, fait savoir, par lettre du 29.01.2013 qu'elle ne désire pas siéger en qualité de membre du Conseil  
communal de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le quatrième suppléant, Mme Hatiana Martine LUWANA, avenue des Mimosas 12,  
1150 Bruxelles, fait savoir, par lettre du 08.02.2013 qu'elle ne désire pas siéger en qualité de membre du Conseil  
communal de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le cinquième suppléant, M. Helmut DE VOS, rue au Bois 108/b002, 1150 Bruxelles,

accepte le mandat, répond aux conditions d'éligibilité et ne se trouve dans aucun des cas d'incompatibilité prévus par l'article 65 du code électoral communal bruxellois ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 71 relatif aux incompatibilités dans le cadre de l'exercice des fonctions de conseiller communal et de bourgmestre ;

Où l'exposé de l'affaire fait en séance publique par M. le Président ;

PROCEDE à la vérification et à la validation des pouvoirs de M. Hemut DE VOS en qualité de conseiller communal ;

ENTEND la prestation de serment de l'intéressé, entre les mains de M. le Président, en langue néerlandaise selon la formule "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgisch Volk" ;

M. le Président DECLARE M. Hemut DE VOS installé en qualité de conseiller communal et L'INVITE à prendre place au sein de l'assemblée.

-----  
**Gemeenteraad - Nazicht en geldigverklaring van de geloofsbrieven, eedaflegging en installatie van een gemeenteraadslid**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van heden waarbij akte genomen wordt van het ontslag van Mw. Anne-Marie CLAEYS-MATTHYS in de hoedanigheid van gemeenteraadslid van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat Mw. Anne-Marie CLAEYS-MATTHYS, verkozen bij de gemeenteraadsverkiezingen van 14.10.2012, tot lijst nr. 6, afkorting WOLUWE + CEREXHE, behoorde ;

Overwegende dat de eerste plaatsvervanger, Mw. Magdeleine WILLAME-BOONEN, Grootveldlaan 282, 1150 Brussel, bij brief van 02.01.2013, mededeelt dat zij niet wenst te zetelen in de hoedanigheid van lid van de Gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat de tweede plaatsvervanger, Mw. Catherine BRUGGEMAN-VAN NAEMEN, Edouard Gersisstraat 18, 1150 Brussel, bij brief van 08.02.2013, mededeelt dat zij niet wenst te zetelen in de hoedanigheid van lid van de Gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat de derde plaatsvervanger, Mw. Anne DELVAUX, Martin Lindekenstraat 45, 1150 Brussel, bij brief van 29.01.2013, mededeelt dat zij niet wenst te zetelen in de hoedanigheid van lid van de Gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat de vierde plaatsvervanger, Mw. Hatiana Martine LUWANA, Mimosalaan 12, 1150 Brussel, bij brief van 08.02.2013, mededeelt dat zij niet wenst te zetelen in de hoedanigheid van lid van de Gemeenteraad van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat de vijfde plaatsvervanger, Dhr. Helmut DE VOS, Bosstraat 108/b002, 1150 Brussel, het mandaat aanvaardt, aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden voldoet en zich in geen van de gevallen van onverenigbaarheid bevindt, zoals voorzien bij artikel 65 van het Brussels gemeentelijk kieswetboek ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 71 betreffende de onverenigbaarheden in het kader van de uitoefening van de functies van gemeenteraadslid en van burgemeester ;

Gehoord in openbare vergadering de toelichtingen verstrekt door Dhr. Voorzitter ;

GAAT OVER tot het nazicht en de geldigverklaring van de geloofsbrieven van Dhr. Helmut DE VOS in de hoedanigheid van gemeenteraadslid ;

HOORT de eedaflegging van de betrokkene, in handen van Dhr. Voorzitter, in het Nederlands volgens de formule "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgisch Volk" ;

Dhr. Voorzitter VERKLAART Dhr. Helmut DE VOS geïnstalleerd in de hoedanigheid van gemeenteraadslid en VERZOEKT hem plaats te nemen te midden van de vergadering.

-----  
M. S. de Patoul, Echevin, entre en séance.

Dhr. S. de Patoul, Schepen, komt de zitting binnen.

-----  
**Conseil communal - Tableau de préséance des membres du Conseil - Modification - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la délibération du Conseil communal du 07.12.2012 arrêtant le tableau définitif de préséance de ses membres suite à l'installation des conseillers communaux ;

Vu la délibération du Conseil communal de ce jour portant installation de M. Helmut DE VOS en qualité de conseiller communal en remplacement de Mme Anne-Marie CLAEYS-MATTHYS, conseiller

communal démissionnaire ;

Considérant qu'il y a lieu par conséquent de modifier le tableau de préséance de ses membres ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 17 alinéa 2 ;

PREND ACTE de la modification du tableau de préséance de ses membres :

M. DRAPS Willem  
 M. de PATOUL Serge  
 M. CEREXHE Benoît  
 M. VANHEE Claude  
 M. LAES Jean-Claude  
 M. CARELS Claude  
 Mme de SPIRLET Béatrice  
 M. van CRANEM Philippe  
 Mme d'URSEL Anne-Charlotte  
 Mme PERSOONS Caroline  
 Mme DEJONGHE Carla  
 M. HARMEL Dominique  
 M. DEGREGZ Emmanuel  
 M. LEFÈVRE Pascal  
 M. DE KEYSER Damien  
 M. DELPÉRÉE Francis  
 M. JAMMAERS Vincent  
 Mme de CALLATAY-HERBIET Françoise  
 M. RAMPENBERG Rudi  
 Mme SALLÉ Christine  
 Mme de BERGEYCK Priscilla  
 Mme RASKIN Joëlle  
 M. VANDERCAM Michel  
 Mme BERTRAND Alexia  
 M. DE BEUKELAER Christophe  
 M. DALLEMAGNE Georges  
 M. PIRSON Alexandre  
 M. de LAMOTTE Aymeric  
 M. VERHEYEN Tanguy  
 M. DE BAUW Aurélien  
 Mme LHOIR Caroline  
 M. BERTRAND Antoine  
 M. DE VOS Helmut.

-----

**Gemeenteraad - Ranglijst van de raadsleden - Wijziging - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 07.12.2012 waarbij de definitieve ranglijst van zijn leden vastgesteld wordt ingevolge de installatie van de gemeenteraadsleden ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van heden houdende installatie van Dhr. Helmut DE VOS in de hoedanigheid van gemeenteraadslid ter vervanging van Mw. Anne-Marie CLAEYS-MATTHYS, ontslagnemend gemeenteraadslid ;

Overwegende dat er bijgevolg dient overgegaan te worden tot de wijziging van de ranglijst van zijn leden ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 17 alinea 2 ;

NEEMT AKTE van de wijziging van de gewijzigde ranglijst van zijn leden :

Dhr. DRAPS Willem  
 Dhr. de PATOUL Serge  
 Dhr. CEREXHE Benoît  
 Dhr. VANHEE Claude  
 Dhr. LAES Jean-Claude  
 Dhr. CARELS Claude

Mw. de SPIRLET Béatrice  
 Dhr. van CRANEM Philippe  
 Mw. d'URSEL Anne-Charlotte  
 Mw. PERSOONS Caroline  
 Mw. DEJONGHE Carla  
 Dhr. HARMEL Dominique  
 Dhr. DEGREGZ Emmanuel  
 Dhr. LEFÈVRE Pascal  
 Dhr. DE KEYSER Damien  
 Dhr. DELPÉRÉE Francis  
 Dhr. JAMMAERS Vincent  
 Mw. de CALLATAY-HERBIET Françoise  
 Dhr. RAMPENBERG Rudi  
 Mw. SALLÉ Christine  
 Mw. de BERGEYCK Priscilla  
 Mw. RASKIN Joëlle  
 Dhr. VANDERCAM Michel  
 Mw. BERTRAND Alexia  
 Dhr. DE BEUKELAER Christophe  
 Dhr. DALLEMAGNE Georges  
 Dhr. PIRSON Alexandre  
 Dhr. de LAMOTTE Aymeric  
 Dhr. VERHEYEN Tanguy  
 Dhr. DE BAUW Aurélien  
 Mw. LHOIR Caroline  
 Dhr. BERTRAND Antoine  
 Dhr. DE VOS Helmut.

-----

50/26.02.2013/A/0004

**Urgences**

LE CONSEIL, en séance publique, décide à l'unanimité, d'examiner les points suivants ne figurant pas à l'ordre du jour de la présente séance :

après le point inscrit au n° 34 l'ordre du jour :

Enseignement fondamental francophone - Ecole primaire du Chant d'Oiseau - Démission volontaire d'une maîtresse de religion catholique à titre définitif - Acceptation ;

après le point inscrit au n° 44 de l'ordre du jour :

Enseignement technique francophone - Centre scolaire ICMES-ITSSEP - Congé pour prestations réduites d'un professeur nommé à titre définitif - Modification des délibérations des 02.10.1992, 27.06.1996 et 26.06.1997 du Conseil Communal.

-----

**Dringende zaken**

DE RAAD, in openbare vergadering, besluit eenparig, de hierna vermelde punten die niet voorkomen op de agenda van deze zitting, te onderzoeken :

na het punt ingeschreven op nr. 34 van de agenda :

Nederlandstalig basisonderwijs - Lagere school van Vogelzang - Vrijwillig ontslag van een vastbenoemde leermeesteres Katholieke godsdienst - Aanvaarding ;

na het punt ingeschreven op nr. 44 van de agenda :

Franstalig technisch onderwijs - Schoolcentrum ICMES-ITSEPP - Verlof voor verminderde prestaties van een vastbenoemde leerkracht - Wijziging van de beraadslagingen van 02.10.1992, 27.06.1996 en 26.06.1997 van de Gemeenteraad.

-----

M. R. Rampelberg, Conseiller communal, entre en séance.

Dhr. R. Rampelberg, Gemeenteraadslid, komt de zitting binnen.

-----

50/26.02.2013/A/0005

**Adoption du procès-verbal de sa séance du 17.01.2013**

LE CONSEIL, en séance publique,

Considérant que le procès-verbal de la séance précédente a été mis à la disposition des membres du Conseil communal sept jours francs au moins avant la séance de ce jour ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 89, et le règlement d'ordre intérieur du Conseil communal, notamment les articles 22 et 23 ;

DECIDE à l'unanimité, d'approuver le procès-verbal de sa séance du 17.01.2013.

-----  
**Goedkeuring van het proces-verbaal van zijn zitting van 17.01.2013**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Overwegende dat het proces-verbaal van de vorige zitting ter inzage van de Gemeenteraadsleden werd gelegd ten minste zeven vrije dagen voor de zitting van heden ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 89, en het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad, met name artikels 22 en 23 ;

BESLUIT eenparig, het proces-verbaal van zijn zitting van 17.01.2013 goed te keuren.

17/26.02.2013/A/0006

-----  
**Conseil communal - Principe de l'échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise en application de l'article 279 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale**

LE CONSEIL, en séance publique,

Considérant que le nombre d'échevins en fonction correspond à celui fixé par l'article 16 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, et qu'aucun de ces échevins n'est d'appartenance linguistique néerlandaise ;

Vu l'article 279 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale aux termes duquel "lorsque le nombre d'échevins en fonction correspond à celui fixé par l'article 16, et qu'aucun de ces échevins n'est d'appartenance linguistique soit néerlandaise, soit française, le conseil communal peut décider de procéder à l'élection d'un échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise dans le premier cas ou française dans le second" ;

DECIDE à l'unanimité, d'augmenter d'une unité le nombre d'échevins prévu par l'article 16 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, en procédant à l'élection d'un échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise en application de l'article 279 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale.

-----  
**Gemeenteraad - Principe van de bijkomende schepen met Nederlandse taalaanhorigheid in toepassing van artikel 279 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Overwegende dat het aantal in functie zijnde schepenen overeenkomt met het aantal vastgesteld bij artikel 16 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, en dat geen enkele van deze schepenen van de Nederlandse taalaanhorigheid is ;

Gelet op artikel 279 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet waarbij bepaald wordt dat "wanneer het aantal in functie zijnde schepenen overeenkomt met het aantal vastgesteld bij artikel 16 en indien geen enkele van deze schepenen ofwel van de Nederlandse ofwel van de Franse taalaanhorigheid is, kan de gemeenteraad beslissen over te gaan tot de verkiezing van een bijkomende schepen, van wie de taalaanhorigheid Nederlands is in het eerste geval, of Frans in het tweede" ;

BESLUIT eenparig, het aantal schepenen voorzien door artikel 16 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met één eenheid te vermeerderen door over te gaan tot de verkiezing van een bijkomende schepen met Nederlandse taalaanhorigheid in toepassing van artikel 279 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet.

17/26.02.2013/A/0007

-----  
**Conseil communal - Présentation, rang, élection, prestation de serment et installation d'un échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise**

LE CONSEIL, en séance publique,

M. le Président rappelle les dispositions de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 15, 16, 18bis, 80 et 279 qui concernent la présentation, le rang, l'élection, la prestation de serment et l'installation des échevins, en particulier dans le cas d'un échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise.

M. le Président signale :

- 1.- qu'à l'échéance du délai imparti par l'article 18bis de la nouvelle loi communale, soit le vendredi 22.02.2013 à minuit, l'acte de présentation écrit, conforme aux règles prévues aux articles 15 § 1 et 18bis de la nouvelle loi communale, avait été déposé dans les mains du secrétaire communal et transmis au Bourgmestre en vue de pourvoir au mandat d'échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise en application de l'article 279 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale ;
- 2.- après avoir procédé à l'examen de cet acte de présentation :

- que la signature de M. Helmut DE VOS ne peut être prise en compte dans le cadre du calcul de "la majorité des élus de la liste sur laquelle il s'est présenté" comme candidat conseiller communal lors des élections du 14.10.2012, M. Helmut DE VOS n'étant pas "élu" effectif lors du dépôt de l'acte de présentation ;
- que la règle de la double majorité est respectée pour cet acte de présentation, à savoir que l'acte est présenté par la majorité des élus de la liste sur laquelle s'est présenté le candidat et par la majorité des élus du Conseil communal ;
- que cet acte de présentation ne doit pas être déclaré irrecevable.

M. le Président signale également :

1.- qu'à l'échéance du délai imparti par l'article 18bis de la nouvelle loi communale, soit le vendredi 22.02.2013 à minuit, 1 acte de présentation écrit, non conforme aux règles prévues aux articles 15 § 1 et 18bis de la nouvelle loi communale, avait été déposé dans les mains du secrétaire communal et transmis au Bourgmestre en vue de pourvoir au mandat d'échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise en application de l'article 279 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale ;

2.- après avoir procédé à l'examen de cet acte de présentation :

- qu'aucune signature ne doit être réputée nulle ;
- que la règle de la double majorité n'est pas respectée pour cet acte de présentation, à savoir que l'acte est présenté par la majorité des élus de la liste sur laquelle s'est présenté le candidat mais pas par la majorité des élus du Conseil communal ;
- que cet acte de présentation doit être déclaré irrecevable.

M. le Président porte alors à la connaissance de l'assemblée le nom du candidat valablement présenté par écrit, à savoir M. Helmut DE VOS pour le mandat d'échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise.

M. le Président signale que chaque conseiller communal recevra un bulletin de vote pour ce scrutin et qu'afin de garantir le secret du vote celui-ci devra se faire uniquement au moyen du crayon rouge mis à la disposition de chacun.

M. le Président rappelle également, d'une part, que les bulletins de vote mentionneront le rang du mandat à conférer et le nom du candidat présenté et, d'autre part, que diverses manières d'exprimer son suffrage existent, à savoir :

- Si le candidat présenté reçoit votre appui, vous exprimez votre suffrage en marquant d'une croix la case placée sous la mention "OUI" ;
- Si le candidat présenté ne reçoit pas votre appui, vous exprimez votre suffrage en marquant d'une croix la case placée sous la mention "NON" ;
- Si vous ne souhaitez vous exprimer ni en faveur ni en défaveur du candidat présenté, vous pouvez vous abstenir. Dans ce cas, vous exprimez un vote blanc.

M. le Président compose alors un bureau pour le dépouillement du scrutin qui aura lieu en séance publique en appelant M. DE BAUW Aurélien et M. PIRSON Alexandre, conseillers communaux, les deux moins âgés de la majorité et de l'opposition, à siéger à ses côtés.

En séance publique et au scrutin secret il est procédé à l'élection pour le mandat d'échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise.

Les 32 membres du Conseil communal présents sur un total de 33 reçoivent chacun un bulletin de vote.

Le scrutin secret auquel il est procédé présente les résultats suivants :

32 bulletins distribués aux membres du Conseil communal et retirés de l'urne ;

- 1 bulletin nul ;

- 1 bulletin blanc ;

= 30 bulletins valables

La majorité absolue est en conséquence fixée à 16 voix.

Les 30 suffrages exprimés se répartissent comme suit :

17 OUI

13 NON

M. Helmut DE VOS ayant obtenu la majorité absolue des suffrages est proclamé élu pour le mandat d'échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise. Il prête en cette qualité, en néerlandais, le serment prescrit par l'article 80 de la nouvelle loi communale entre les mains de M. le Bourgmestre.

M. le Président déclare installé M. Helmut DE VOS dans la fonction d'échevin supplémentaire d'appartenance linguistique néerlandaise (8ème échevin).

-----  
-----  
-----

**Gemeenteraad - Voordracht, rangorde, verkiezing, eedaflegging en installatie van een bijkomende schepen met Nederlandse taalaanhorigheid**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Dhr. Voorzitter herinnert de bepalingen van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikelen 15, 16, 18bis, 80 en 279 die betrekking hebben op de voordracht, de rangorde, de verkiezing, de eedaflegging en de installatie van de schepenen, meer bepaald in het geval van een bijkomende schepen met Nederlandse taalaanhorigheid.

Dhr. Voorzitter meldt :

- 1.- dat na vervalddag van de door artikel 18bis van de nieuwe gemeentewet vermelde termijn, hetzij op vrijdag 22.02.2013 om middernacht, 1 schriftelijke akte van voordracht, in overeenstemming met de regels vervat in artikels 15 § 1 en 18bis van de nieuwe gemeentewet, neergelegd werd in handen van de gemeentesecretaris en overgemaakt werd aan de Burgemeester met het oog op het vervullen van het mandaat van bijkomende schepen met Nederlandse taalaanhorigheid in toepassing van artikel 279 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet ;
- 2.- na te zijn overgegaan tot het nazicht van deze akte van voordracht :
  - dat de handtekening van Dhr. Helmut DE VOS niet in aanmerking mag genomen worden voor de berekening van "de meerderheid van degenen die op dezelfde lijst zijn verkozen" als kandidaat gemeenteraadslid bij de verkiezingen van 14.10.2012, aangezien Dhr. Helmut DE VOS geen effectieve "verkozene" was bij het neerleggen van de akte van voordracht ;
  - dat de regel van de dubbele meerderheid voor deze akte van voordracht werd nageleefd, namelijk dat de akte voorgedragen wordt door de meerderheid van de verkozenen van de lijst waarop de kandidaat zich voorgesteld heeft en door de meerderheid van de verkozenen van de Gemeenteraad ;
  - dat deze akte van voordracht niet onontvankelijk moet worden verklaard.

Dhr. Voorzitter meldt eveneens :

- 1.- dat na vervalddag van de door artikel 18bis van de nieuwe gemeentewet vermelde termijn, hetzij op vrijdag 22.02.2013 om middernacht, 1 schriftelijke akte van voordracht, niet in overeenstemming met de regels vervat in artikels 15 § 1 en 18bis van de nieuwe gemeentewet, neergelegd werd in handen van de gemeentesecretaris en overgemaakt werd aan de Burgemeester met het oog op het vervullen van het mandaat van bijkomende schepen met Nederlandse taalaanhorigheid in toepassing van artikel 279 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet ;
- 2.- na te zijn overgegaan tot het nazicht van deze akte van voordracht :
  - dat geen enkele handtekening als nietig moet worden beschouwd ;
  - dat de regel van de dubbele meerderheid voor deze akte van voordracht niet werd nageleefd, namelijk dat de akte voorgedragen wordt door de meerderheid van de verkozenen van de lijst waarop de kandidaat zich voorgesteld heeft maar niet door de meerderheid van de verkozenen van de Gemeenteraad ;
  - dat deze akte van voordracht onontvankelijk moet worden verklaard.

Dan brengt Dhr. Voorzitter de naam van de schriftelijk geldig voorgestelde kandidaat ter kennis van de vergadering, namelijk Dhr. Helmut DE VOS voor het bijkomende schepenambt met Nederlandse taalaanhorigheid.

Dhr. Voorzitter meldt dat elk gemeenteraadslid een stembiljet zal ontvangen voor deze stemming en dat om het stemgeheim te bewaren deze uitsluitend zal plaatsvinden door middel van een rood potlood dat ter beschikking van eenieder wordt gesteld.

Dhr. Voorzitter herinnert eveneens, enerzijds, dat de stembiljetten de rangorde van het toe te kennen mandaat en de naam van de voorgestelde kandidaat zullen vermelden en, anderzijds, dat er verschillende manieren bestaan om zijn stem uit te brengen, namelijk :

- Indien de voorgedragen kandidaat uw steun krijgt, dan brengt u uw stem uit door het vakje met de vermelding "JA" aan te kruisen ;
- Indien de voorgedragen kandidaat uw steun niet krijgt, dan brengt u uw stem uit door het vakje met de vermelding "NEEN" aan te kruisen ;
- Indien u zich niet wenst uit te spreken, noch in het voordeel noch in het nadeel van de voorgedragen kandidaat, dan kan u zich onthouden. In dit geval stemt u blanco.

Dhr. Voorzitter stelt dan een bureau samen voor het onderzoek van de stemming die zal plaatsvinden in openbare vergadering door Dhr. DE BAUW Aurélien en Dhr. PIRSON Alexandre, gemeenteraadsliden, de twee jongsten van de meerderheid en van de oppositie, op te roepen om hem terzijde te staan.

In openbare vergadering en bij geheime stemming wordt overgegaan tot de verkiezing voor het bijkomende schepenambt met Nederlandse taalaanhorigheid.

De 32 aanwezige leden van de Gemeenteraad op een totaal van 33 ontvangen ieder een stembiljet.

De geheime stemming waartoe wordt overgegaan vertoont de volgende resultaten :

32 stembiljetten uitgedeeld aan de leden van de Gemeenteraad en uit de stembus gehaald ;  
 - 1 nietig stembiljet ;  
 - 1 blanco stembiljet ;  
 = 30 geldige stembiljetten

De volstreckte meerderheid wordt bijgevolg vastgesteld op 16 stemmen.

De 30 bekendgemaakte stemmen worden als volgt verdeeld :

17 JA

13 NEEN

Aangezien Dhr. Helmut DE VOS de volstreckte meerderheid der stemmen heeft behaald wordt hij uitgeroepen tot verkozene voor het bijkomende schepenambt met Nederlandse taalaanhorigheid. In deze hoedanigheid legt hij, in het Nederlands, de in artikel 80 van de nieuwe gemeentewet voorgeschreven eed af in handen van Dhr. Burgemeester.

Dhr. Voorzitter verklaart Dhr. Helmut DE VOS aangesteld in de hoedanigheid van schepen met Nederlandse taalaanhorigheid (8ste schepen).

-----  
 M. R. Rampelberg, Conseiller communal, quitte la séance.

Dhr. R. Rampelberg, Gemeenteraadslid, verlaat de zitting.  
 -----

18/26.02.2013/A/0008

**C.P.A.S. - Démission d'un membre - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la délibération du Conseil communal du 18.12.2006 portant élection des membres effectifs et suppléants du Conseil de l'Action Sociale, validée par arrêté du Collège juridictionnel de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.01.2007 ;

Vu la lettre du 13.02.2013 par laquelle M. Helmut DE VOS, membre du Conseil de l'Action Sociale, présente sa démission ;

PREND ACTE de la démission de M. Helmut DE VOS, membre du Conseil de l'Action Sociale.  
 -----

**O.C.M.W. - Ontslag van een lid - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 18.12.2006 houdende verkiezing van de effectieve en plaatsvervangende leden van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, geldig verklaard door besluit van het Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18.01.2007 ;

Gelet op de brief van 13.02.2013 waarbij Dhr. Helmut DE VOS, lid van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, zijn ontslag indient ;

NEEMT AKTE van het ontslag van Dhr. Helmut DE VOS, lid van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn.  
 -----

53/26.02.2013/A/0009

**Elections communales du 14.10.2012 - Rejet par le Collège juridictionnel de la Région de Bruxelles-Capitale d'une demande d'annulation des élections communales - Requête devant le Conseil d'Etat - Arrêt du Conseil d'Etat - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu l'organisation des élections communales en date du 14.10.2012 ;

Vu la requête en date du 24.10.2012 par laquelle M. Willem DRAPS, ayant pour conseil Me Jean LAURENT, avocat, introduit devant le Collège juridictionnel de la Région de Bruxelles-Capitale, sur la base de l'article 74, § 1er, du Code électoral communal bruxellois, une réclamation contre les élections qui ont eu lieu dans la commune de Woluwe-Saint-Pierre le 14.10.2012 en vue du renouvellement du Conseil communal ;

Vu l'arrêté pris par ledit Collège Juridictionnel, prononcé en séance publique du 19.11.2012 et parvenu à l'administration communale en date du 22.11.2012 aux termes duquel ladite réclamation du 24.10.2012 introduite par M. Willem DRAPS est déclarée recevable mais non fondée ;

Vu la requête introduite devant le Conseil d'Etat en date du 29.11.2012 en application de l'article 76bis du Code électoral communal bruxellois par Me Jean LAURENT, avocat au barreau de Bruxelles, conseil de M. Willem DRAPS, domicilié avenue Salomé 9A à 1150 Bruxelles, sollicitant la réformation de la décision du Collège Juridictionnel de la Région de Bruxelles-Capitale prononcée en séance publique du 19.11.2012 et rejetant la demande d'annulation des élections communales de Woluwe-Saint-Pierre sollicitée par la partie requérante en date du 19.11.2012 ;

Vu le courrier en date du 03.12.2012 par lequel le Conseil d'Etat informe M. le Bourgmestre de l'introduction de ladite requête ;

Vu, d'une part, l'ordonnance n° 685 du 07.01.2013 du Conseil d'Etat fixant à l'audience publique du 17.01.2013 à 15 h. 00 l'affaire relative à la présente requête et, d'autre part, le rapport de l'auditeur du Conseil d'Etat dans le cadre de ladite requête ;

PREND ACTE, dans le cadre de la requête introduite devant le Conseil d'Etat en date du 29.11.2012 en application de l'article 76bis du Code électoral communal bruxellois par Me Jean LAURENT, avocat au barreau de Bruxelles, conseil de M. Willem DRAPS, domicilié avenue Salomé 9A à 1150 Bruxelles, sollicitant la réformation de la décision du Collège Juridictionnel de la Région de Bruxelles-Capitale prononcée en séance publique du 19.11.2012 et rejetant la demande d'annulation des élections communales de Woluwe-Saint-Pierre sollicitée par la partie requérante en date du 19.11.2012, de l'arrêt n° 222.230 du 24.01.2013 du Conseil d'Etat rejetant la requête, confirmant l'arrêté du 19.11.2012 du Collège Juridictionnel de la Région de Bruxelles-Capitale et validant les élections communales de Woluwe-Saint-Pierre du 14.10.2012.

-----

**Gemeenteraadsverkiezingen van 14.10.2012 - Afwijzing door het Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van een verzoek tot annulatie van de gemeenteraadsverkiezingen - Verzoekschrift bij de Raad van State - Arrest van de Raad van State - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen op datum van 14.10.2012 ;

Gelet op het verzoekschrift gedateerd op 24.10.2012 waarbij Dhr. Willem DRAPS, met als raadsman Mr. Jean LAURENT, advocaat, een klacht indient bij het Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, op basis van artikel 74, § 1, van het Brussels gemeentelijk Kieswetboek, tegen de verkiezingen die hebben plaatsgevonden in de gemeente Sint-Pieters-Woluwe op 14.10.2012 met het oog op de vernieuwing van de Gemeenteraad ;

Gelet op het besluit genomen door voornoemd Rechtscollege, uitgesproken in openbare zitting van 19.11.2012 en toegekomen op het gemeentebestuur op datum van 22.11.2012 waaruit volgt dat voornoemde klacht van 24.10.2012 ingediend door Dhr. Willem DRAPS ontvankelijk maar ongegrond wordt verklaard ;

Gelet op het verzoekschrift ingediend bij de Raad van State op datum van 29.11.2012 in toepassing van artikel 76bis van het Brussels gemeentelijk Kieswetboek door Mr. Jean LAURENT, advocaat bij de balie van Brussel, raadsman van Dhr. Willem DRAPS, woonachtig Salomélaan 9A te 1150 Brussel, waarbij een aanvraag ingediend wordt tot herziening van de beslissing van het Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitgesproken in openbare zitting van 19.11.2012 en waarbij de aanvraag tot annulatie van de gemeenteraadsverkiezingen van Sint-Pieters-Woluwe ingediend door de eisende partij op datum van 19.11.2012 verworpen wordt ;

Gelet op de brief gedateerd op 03.12.2012 waarbij de Raad van State Dhr. Burgemeester inlicht over voornoemd verzoekschrift ;

Gelet, enerzijds, op de beschikking nr. 685 van 07.01.2013 van de Raad van State waarbij de zaak met betrekking tot dit verzoekschrift vastgelegd wordt in openbare terechtzitting van 17.01.2013 om 15 u. 00 en, anderzijds, op het verslag van de auditor van de Raad van State in het kader van voornoemd verzoekschrift ;

NEEMT AKTE, in het kader van het verzoekschrift ingediend bij de Raad van State op datum van 29.11.2012 in toepassing van artikel 76bis van het Brussels gemeentelijk Kieswetboek door Mr. Jean LAURENT, advocaat bij de balie van Brussel, raadsman van Dhr. Willem DRAPS, woonachtig Salomélaan 9A te 1150 Brussel, waarbij een aanvraag ingediend wordt tot herziening van de beslissing van het Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitgesproken in openbare zitting van 19.11.2012 en waarbij de aanvraag tot annulatie van de gemeenteraadsverkiezingen van Sint-Pieters-Woluwe ingediend door de eisende partij op datum van 19.11.2012 verworpen wordt, van het arrest nr. 222.230 van 24.01.2013 van de Raad van State waarbij het verzoekschrift afgewezen wordt, het besluit van 19.11.2012 van het Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevestigd wordt en de gemeenteraadsverkiezingen van Sint-Pieters-Woluwe van 14.10.2012 gevalideerd worden.

-----

58/26.02.2013/A/0010

**Arrêté de Police du 24.01.2013 du Bourgmestre f.f. portant interdiction de circuler, jouer ou patiner sur les étangs et bassins pendant toute la période de gel - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 133 alinéa 2 et 135 § 2 ;

Vu l'arrêté de police pris par M. Serge de PATOUL, bourgmestre f.f., en date du 24.01.2013, portant interdiction de circuler, jouer ou patiner sur les étangs et bassins pendant toute la période de gel et ce jusqu'au dégel complet ;

Considérant qu'il s'agit d'une mesure ponctuelle qui concerne l'ensemble des citoyens, expression du pouvoir d'exécution du Bourgmestre ;

Entendu l'exposé fait et les explications données en séance par M. le bourgmestre f.f. ;  
 PREND ACTE de l'arrêté de police pris par M. Serge de PATOUL, bourgmestre f.f., en date du 24.01.2013, portant interdiction de circuler, jouer ou patiner sur les étangs et bassins pendant toute la période de gel ;

Article 1.- Interdiction est faite à quiconque de circuler, jouer ou patiner sur les étangs et bassins situés sur le territoire de la commune de Woluwé-Saint-Pierre pendant toute la période de gel et ce jusqu'au dégel complet des surfaces précitées.

Le présent arrêté sera affiché de manière visible notamment aux abords des endroits concernés.

Article 2.- La police locale est habilitée à poursuivre l'exécution forcée du présent arrêté.

Article 3.- Le présent arrêté peut faire l'objet d'un recours par requête au Conseil d'Etat (rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles), dans un délai de 60 jours calendrier à dater de la notification du présent arrêté ou de la connaissance de la décision contestée.

-----

**Politiebesluit van 24.01.2013 van de d.d. Burgemeester houdende verbod om rond te lopen, te spelen of te schaatsen op de vijvers en waterbekkens gedurende de vorstperiode - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,  
 Gelet op de nieuwe gemeentewet, met name de artikels 133 alinea 2 en 135 § 2 ;  
 Gelet op het Politiebesluit van Dhr. Serge de PATOUL, d.d. burgemeester, genomen op datum van 24.01.2013, houdende verbod om rond te lopen, te spelen of te schaatsen op de vijvers en waterbekkens gedurende de vorstperiode en dit tot de volledige dooi ;

Overwegende dat het gaat om een maatregel die het geheel van de inwoners aangaat, uitgaande van de uitvoeringsmacht van de Burgemeester ;

Gelet op de uiteenzetting gedaan en de uitleg gegeven in zitting door Dhr. de d.d. burgemeester ;

NEEMT AKTE van het Politiebesluit genomen door Dhr. Serge de PATOUL, d.d. burgemeester, op datum van 24.01.2013, houdende verbod om rond te lopen, te spelen of te schaatsen op de vijvers en waterbekkens gedurende de vorstperiode ;

Artikel 1.- Het is verboden aan iedereen om rond te lopen, te spelen of te schaatsen op de vijvers en waterbekkens gelegen op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe gedurende de vorstperiode en dit tot de volledige dooi van voornoemde gedeelten.

Huidig besluit wordt zichtbaar aangeplakt met name in de directe omgeving van de betrokken plaatsen.

Artikel 2.- De lokale politie is bevoegd om de gedwongen uitvoering van huidig besluit te vervolgen.

Artikel 3.- Huidig besluit kan grond opleveren tot beroep bij de Raad van State (Wetenschapstraat 33 te 1040 Brussel), binnen een termijn van 60 kalenderdagen vanaf de bekendmaking van huidig besluit of de kennisgeving van de betwiste beslissing.

86/26.02.2013/A/0011

-----

**Centre sportif - Exploitation, conduite, surveillance, entretien et garantie totale des installations de chauffage, de ventilation, des installations sanitaires et d'épuration des eaux de la piscine durant la période du 01.01.2009 au 31.12.2018 - Télésurveillance de l'unité de cogénération - Marché de services - Choix du mode de passation du marché et approbation de la convention à intervenir entre la S.C.R.L. SIBELGA et la commune de Woluwe-Saint-Pierre - Exercices 2013 à 2015**

LE CONSEIL, en séance publique,  
 Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;  
 Vu la loi du 24.12.1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 17 § 1 et § 2, 1°, f) ;  
 Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;  
 Vu l'arrêté royal du 26.09.1996, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;  
 Vu l'arrêté royal du 29.01.1997 fixant la date d'entrée en vigueur de certaines dispositions de la loi du 24.12.1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de leurs mesures d'exécution ;  
 Vu la délibération du Conseil communal du 29.05.2008, rendue exécutoire par dépêche du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale du 30.07.2008, réf. 019-2008/5695-ht, décidant, d'une part, de choisir, comme mode de passation du marché relatif à l'exploitation, la conduite, la surveillance, l'entretien et la garantie totale des installations de chauffage, de ventilation, des installations sanitaires et d'épuration des eaux de la piscine du Centre

sportif durant la période du 01.01.2009 au 31.12.2018, l'adjudication publique en application des articles 13 et 14 alinéa 1 de la loi du 24.12.1993 et, d'autre part, d'approuver, dans le cadre dudit marché, le cahier spécial des charges, l'inventaire et le devis estimatif d'un montant global de 1.862.560,00 EUR, hors T.V.A., soit 2.253.697,60 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, et composé comme suit :

- lot 1 (installations techniques - exploitation et garantie totale) : 1.487.560,00 EUR, hors T.V.A. ;
- lot 2 (unité de cogénération - exploitation et garantie totale) : 255.000,00 EUR, hors T.V.A. ;
- lot 3 (unité de cogénération - télésurveillance) : 120.000,00 EUR, hors T.V.A. ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21.10.2008 décidant entre autres de renoncer à l'attribution du lot 3 dans le cadre de ce marché et de proposer au Conseil communal la conclusion d'un marché spécifique avec la S.C.R.L. SIBELGA ;

Considérant que la S.C.R.L. SIBELGA est le gestionnaire du réseau de distribution de gaz et d'électricité pour la Région de Bruxelles-Capitale, que ladite société gère déjà diverses unités de cogénération du même type que celle placée au Centre sportif et que dans le but d'assurer une gestion centralisée desdites installations il y aurait lieu de confier la télésurveillance de l'unité de cogénération du Centre sportif à la S.C.R.L. SIBELGA ;

Considérant que les crédits nécessaires feront l'objet d'une proposition au Conseil communal d'inscription aux articles 7642/125-06 et 7350/125-06 du service ordinaire du budget des exercices 2013 à 2015 à soumettre à l'approbation de l'autorité de tutelle ;

DECIDE à l'unanimité, sous réserve d'inscription par le Conseil communal des crédits nécessaires aux articles 7642/125-06 et 7350/125-06 du service ordinaire du budget des exercices 2013 à 2015, de leur approbation par l'autorité de tutelle et, si nécessaire, dans les limites des douzièmes provisoires des crédits budgétaires :

- 1.- de choisir, comme mode de passation du marché n° 2013.047/P3//2013.O/TP-PJ.PJ relatif à la télésurveillance de l'unité de cogénération du Centre sportif au cours des années 2013 à 2015, la procédure négociée sans respecter de règles de publicité lors du lancement de la procédure en application de l'article 17 § 1 et § 2, 1°, f) de la loi du 24.12.1993 ;
- 2.- d'approuver, dans le cadre dudit marché, les conditions du marché et plus particulièrement la convention à intervenir entre la S.C.R.L. SIBELGA et la commune de Woluwe-Saint-Pierre.

-----

**Sportcentrum - Exploitatie, leiding, toezicht, onderhoud en totale waarborg van de verwarmings- en ventilatie-installaties, van de sanitaire- en waterzuiveringsinstallaties van het zwembad tijdens de periode van 01.01.2009 tot 31.12.2018 - Telenazicht van de cogeneratie-eenheid - Opdracht voor aanneming van diensten - Keuze van de gunningswijze van de opdracht en goedkeuring van de overeenkomst af te sluiten tussen de C.V.B.A. SIBELGA en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe - Dienstjaren 2013 tot 2015**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikelen 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikel 17 § 1 en § 2, 1°, f) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26.09.1996, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het koninklijk besluit van 29.01.1997 tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 24.12.1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en van hun uitvoeringsmaatregelen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 29.05.2008, uitvoerbaar geworden door brief van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 30.07.2008, ref. 019-2008/5695-ht, waarbij besloten wordt, enerzijds, als gunningswijze van de opdracht betreffende de exploitatie, de leiding, het toezicht, het onderhoud en de totale waarborg van de verwarmings- en ventilatie-installaties, van de sanitaire- en waterzuiveringsinstallaties van het zwembad van het Sportcentrum tijdens de periode van 01.01.2009 tot 31.12.2018, de openbare aanbesteding te kiezen in toepassing van artikels 13 en 14 alinea 1 van de wet van 24.12.1993 en, anderzijds, in het kader van deze opdracht, het bestek, de inventaris en de raming goed te keuren, raming van een globaal bedrag van 1.862.560,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 2.253.697,60 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen, en als volgt samengesteld :

- perceel 1 (technische installaties - exploitatie en totale waarborg) : 1.487.560,00 EUR, B.T.W. exclusief ;
- perceel 2 (cogeneratie-eenheid - exploitatie en totale waarborg) : 255.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ;
- perceel 3 (cogeneratie-eenheid - afstandsbewaking) : 120.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 21.10.2008 waarbij besloten wordt afstand te doen van de gunning van perceel 3 in het kader van deze opdracht en aan de Gemeenteraad de afsluiting van een specifieke opdracht met de C.V.B.A. SIBELGA voor te stellen ;

Overwegende dat de C.V.B.A. SIBELGA de beheerder is van het gas- en elektriciteitsverdelingsnet voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat deze maatschappij reeds verschillende gelijksoortige cogeneratie-eenheden beheert zoals deze geplaatst op het Sportcentrum en met de bedoeling een gecentraliseerd beheer te verzekeren van deze installaties, het telenazicht van de cogeneratie-eenheid van het Sportcentrum aan de C.V.B.A. SIBELGA zou moeten toevertrouwd worden ;

Overwegende dat de nodige kredieten het voorwerp zullen uitmaken van een voorstel aan de Gemeenteraad van inschrijving op artikels 7642/125-06 en 7350/125-06 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2013 tot 2015 goed te keuren door de toezichthoudende overheid ;

BESLUIT eenparig, onder voorbehoud van inschrijving door de Gemeenteraad van de nodige kredieten op artikels 7642/125-06 en 7350/125-06 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2013 tot 2015, hun goedkeuring door de toezichthoudende overheid en in de perken van de voorlopige twaalfden van de begrotingskredieten :

- 1.- als gunningswijze van de opdracht nr. 2013.047/P3//2013.O/TP-PJ.PJ betreffende het telenazicht van de cogeneratie-eenheid van het Sportcentrum in de loop van de jaren 2013 tot 2015, de onderhandelingsprocedure zonder naleving van bekendmakingsregels bij de aanvang van de procedure te kiezen in toepassing van artikel 17 § 1 en § 2, 1°, f) van de wet van 24.12.1993 ;
- 2.- in het kader van deze opdracht, de voorwaarden van deze opdracht goed te keuren en meer bepaald de overeenkomst, af te sluiten tussen de C.V.B.A. SIBELGA en de gemeente van Sint-Pieters-Woluwe.

-----  
**Mise en vente de biens mobiliers trouvés sur la voie publique - Inscription de la recette - Exercice 2013**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la loi du 30.12.1975, modifiée par la loi du 30.11.1998, concernant les biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution de jugements d'expulsion ;

Considérant qu'un véhicule PEUGOET 406 et qu'un véhicule RENAULT ESPACE ont été trouvés sur la voie publique et entreposés depuis lors au magasin communal ;

Considérant que l'article 2 de la loi susmentionnée prévoit que les administrations ne doivent plus conserver que six mois, à dater du jour du dépôt, les biens leur remis ou recueillis par elles ;

Considérant que l'article 4 de la loi susmentionnée prévoit qu'à l'expiration du délai de six mois ces objets deviennent la propriété de la commune et que celle-ci peut en disposer comme bon lui semble ;

Considérant que les biens ci-dessus encombrant le magasin communal depuis plus de six mois ;

Considérant que diverses personnes proposent l'achat de ces biens aux prix suivants en raison du mauvais état général de ces véhicules :

- PEUGEOT 406 pour la somme de 120,00 EUR ;
- RENAULT ESPACE pour la somme de 300,00 EUR ;

DECIDE à l'unanimité :

- 1.- de vendre aux prix suivants les véhicules ci-après trouvés sur la voie publique et entreposés depuis lors au magasin communal :
  - PEUGEOT 406 pour la somme de 120,00 EUR ;
  - RENAULT ESPACE pour la somme de 300,00 EUR ;
- 2.- d'inscrire les recettes y relatives à l'article 4210/161-48 du service ordinaire du budget de l'exercice 2013.

-----  
**Verkoop van op de openbare weg gevonden roerende goederen - Inschrijving van de ontvangst - Dienstjaar 2013**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de wet van 30.12.1975, gewijzigd door de wet van 30.11.1998, betreffende de buiten de privé domeinen gevonden voorwerpen of op de openbare weg geplaatst in uitvoering van een uitdrijvingsbeoordeling ;

Overwegende dat een voertuig PEUGEOT 406 en een voertuig RENAULT ESPACE gevonden werden op de openbare weg en bewaard bleven op het gemeentemagazijn ;

Overwegende dat artikel 2 van bovenvermelde wet voorziet dat de besturen de overgegeven of de ontvangen goederen slechts zes maanden dienen te bewaren, vanaf de dag van deponering ;

Overwegende dat artikel 4 van bovenvermelde wet voorziet dat na de vervaltijd van zes maanden de voorwerpen het eigendom worden van de gemeente en dat deze ermee mag doen wat haar goed lijkt ;

Overwegende dat deze goederen het gemeentemagazijn meer dan zes maanden overbelasten ;

Overwegende dat verschillende personen de aankoop van deze goederen voorstellen aan volgende

prijzen aangezien de algemene slechte staat van deze voertuigen :

- PEUGEOT 406 voor de som van 120,00 EUR ;
- RENAULT ESPACE voor de som van 300,00 EUR ;

BESLUIT eenparig :

- 1.- de volgende voertuigen gevonden op de openbare weg en sindsdien bewaard op het gemeentemagazijn aan volgende prijzen te verkopen :
  - PEUGEOT 406 voor de som van 120,00 EUR ;
  - RENAULT ESPACE voor de som van 300,00 EUR ;
- 2.- de desbetreffende ontvangsten in te schrijven op het artikel 4210/161-48 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2013.

-----  
M. J.-C. Laes, Conseiller communal, quitte la séance.

Dhr. J.-C. Laes, Gemeenteraadslid, verlaat de zitting.  
-----

50/26.02.2013/A/0013

**Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée - Exercice 2012 - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2013**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 alinéa 3 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 17 § 1 et § 2, 1°, a) ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, notamment l'article 120 ;

Vu l'obligation pour le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre au Conseil communal pour information ses délibérations prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale et portant choix du mode de passation et fixation des conditions des marchés passés par voie de procédure négociée sans respecter de règles de publicité lors du lancement de la procédure en application de l'article 17 § 1 et § 2, 1°, a) de la loi du 24.12.1993, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 67.000,00 EUR, hors T.V.A. ;

PREND CONNAISSANCE des délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale et portant choix du mode de passation et fixation des conditions des marchés définis ci-après et passés par voie de procédure négociée sans respecter de règles de publicité lors du lancement de la procédure en application de l'article 17 § 1 et § 2, 1°, a) de la loi du 24.12.1993, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 67.000,00 EUR, hors T.V.A. ;

DECIDE à l'unanimité, de financer les dépenses y relatives soit au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires, soit au moyen d'emprunts à conclure auprès d'un organisme financier, soit au moyen de subsides à percevoir du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ou autres :

1.- **Petite rue de l'Eglise - Réfection complète de la voirie - Pose d'un drain - Marché de travaux**

Devis estimatif : 14.513,22 EUR, hors T.V.A., soit 17.561,00 EUR, T.V.A. de 21 % comprise

Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.12.2012 - Réf. 86#019/11.12.2012/B/0069#

Article budgétaire 4210/731-60 - Travail 2012-010 - Financement

Nombre de firmes consultées : 1.  
-----

**Opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure - Dienstjaar 2012 - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2013**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 alinea 3 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikel 17 § 1 en § 2, 1°, a) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, met name artikel 120 ;

Gelet op de verplichting voor het College van Burgemeester en Schepenen zijn beraadslagingen aan de

Gemeenteraad ter informatie voor te leggen, beraadslagingen genomen in toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten toegekend via onderhandelingsprocedure zonder naleving van bekendmakingsregels bij de aanvang van de procedure in toepassing van artikel 17 § 1 en § 2, 1°, a) van de wet van 24.12.1993, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 67.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ;

NEEMT KENNIS van de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen genomen in toepassing van het artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de hierna bepaalde opdrachten, toegekend via onderhandelingsprocedure zonder naleving van bekendmakingsregels bij de aanvang van de procedure in toepassing van artikel 17 § 1 en § 2, 1°, a) van de wet van 24.12.1993, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 67.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ;

BESLUIT eenparig, de voormelde uitgaven te financieren hetzij door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen, hetzij door middel van leningen aan te gaan bij een financiële instelling, hetzij door middel van subsidies te verkrijgen bij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of andere :

**1.- Kleine Kerkstraat - Volledige herstelling van de wegen - Plaatsing van een afvoerbuis - Opdracht voor aanneming van werken**

Raming : 14.513,22 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 17.561,00 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen  
College van Burgemeester en Schepenen van 11.12.2012 - Ref. 86#019/11.12.2012/B/0069#  
Begrotingsartikel 4210/731-60 - Werk 2012-010 - Financiering door lening  
Aantal geraadpleegde firma's : 1.

-----  
M. J.-C. Laes, Conseiller communal, rentre en séance.

Dhr. J.-C. Laes, Gemeenteraadslid, komt de zitting terug binnen.

50/26.02.2013/A/0014

**Propriétés communales - Parcelle de terrain située rue du Bemel - Extension du bail emphytéotique - Avenant - Adoption**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le bail emphytéotique du 30.05.1994 par lequel la Communauté française de Belgique a concédé à la commune de Woluwe-Saint-Pierre, pour une durée de 40 ans et pour une redevance "symbolique" annuelle de 1 franc (0,02 EUR), une parcelle de terrain cadastrée section B partie des numéros 48C10 et 51G2 d'une contenance de 25 a 55 ca, située à front de la rue du Bemel, 1150 Bruxelles ;

Considérant que ladite parcelle de terrain a été affectée par la commune à une plaine de jeux et à un parking destinés au centre scolaire érigé sur le site et aux riverains ;

Vu les courriers du 10.09.2012 et du 04.12.2012 du Ministère de la Communauté française proposant d'étendre ledit bail emphytéotique à la parcelle de terrain d'une superficie de 788,86 m<sup>2</sup> située à l'arrière des propriétés du clos des Orchidées et de la drève de Nivelles, 1150 Bruxelles ;

Considérant que cette extension est bénéfique pour la commune en vue d'y étendre le projet existant sur la parcelle avoisinante ou le cas échéant d'y développer un nouveau projet d'intérêt général ;

Que l'extension n'est pas proposée à titre onéreux ;

Considérant qu'il convient dès lors de conclure un avenant au bail emphytéotique existant ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 232 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

DECIDE à l'unanimité :

1.- d'étendre le bail emphytéotique intervenu en date du 30.05.1994 entre la Communauté française de Belgique et la commune de Woluwe-Saint-Pierre pour la parcelle de terrain cadastrée section B partie des numéros 48C10 et 51G2 d'une contenance de 25 a 55 ca, située à front de la rue du Bemel, 1150 Bruxelles, par l'inclusion d'une parcelle de terrain d'une superficie de 788,86 m<sup>2</sup> située à l'arrière des propriétés du clos des Orchidées et de la drève de Nivelles, 1150 Bruxelles ;

2.- de charger le Premier Comité d'Acquisition d'Immeubles de Bruxelles d'instrumenter l'avenant modificatif audit bail emphytéotique.

-----  
**Gemeente-eigendommen - Perceel gelegen Bemelstraat - Uitbreiding van de erfpacht - Aanhangsel - Goedkeuring**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de erfpacht van 30.05.1994 waarbij de Franse Gemeenschap van België aan de gemeente

Sint-Pieters-Woluwe, voor een periode van 40 jaar en voor een "symbolische" vergoeding van 1 frank (0,02 EUR), een terrein gekadastréerd sectie B deel van de nummers 48C10 en 51G2 met een oppervlakte van 25 a 55 ca, gelegen aan de voorzijde van de Bemelstraat, 1150 Brussel, in concessie heeft gegeven ;

Overwegende dat genoemd perceel door de gemeente werd aangewend om een speelplein in te richten en een parking bestemd voor het schoolcentrum dat zich op de site bevindt en voor de omwonenden ;

Gelet op de brieven van 10.09.2012 en 04.12.2012 van het Ministerie van de Franse Gemeenschap die voorstellen om de erfpacht uit te breiden tot het perceel met een oppervlakte van 788,86 m<sup>2</sup> gelegen aan de achterzijde van de eigendommen van de Orchideëngaarde en de Nijvelsedreef, 1150 Brussel ;

Overwegende dat deze uitbreiding nuttig is voor de gemeente met het vooruitzicht het bestaande project uit te breiden op het aangrenzende perceel of in voorkomend geval er een nieuw project tot algemeen nut te ontwikkelen ;

Dat de uitbreiding niet onder bezwarende titel wordt voorgesteld ;

Overwegende dat er een aanhangsel aan de bestaande erfpacht dient afgesloten te worden ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd bij federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 232 ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT eenparig :

- 1.- de erfpacht van 30.05.1994 tussen de Franse Gemeenschap van België en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe voor het terrein gekadastréerd sectie B deel van de nummers 48C10 en 51G2 met een oppervlakte van 25 a 55 ca, gelegen aan de voorzijde van de Bemelstraat, 1150 Brussel, uit te breiden door de toevoeging van een perceel met een oppervlakte van 788,86 m<sup>2</sup> gelegen aan de achterzijde van de eigendommen van de Orchideëngaarde en de Nijvelsedreef, 1150 Brussel ;
- 2.- het Eerste Aankoopcomité van Gebouwen van Brussel te belasten met het instrumenteren van het gewijzigd aanhangsel van genoemde erfpacht.

-----

50/26.02.2013/A/0015

**Propriétés communales - Vente d'une parcelle de terrain situé à l'arrière de l'immeuble sis 26 clos des Chasseurs - Désaffectation du domaine public**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la parcelle de terrain faisant partie du domaine public étant l'espace vert et piétonnier située à l'arrière des jardins des immeubles sis 16, 20, 22, 24, 26 et 28 clos des Chasseurs, 1150 Bruxelles ;

Vu le courriel du 07.02.2012 par lequel les propriétaires de l'immeuble sis 26 clos des Chasseurs, 1150 Bruxelles, M. et Mme Emilian MIHAILESCU, font part de leur souhait d'acquérir une parcelle de terrain d'une superficie de 43,20 m<sup>2</sup> faisant partie dudit domaine public située à l'arrière de leur immeuble sis à la même adresse ;

Considérant le courrier du 22.08.2012 proposant aux propriétaires des immeubles sis 16, 20, 22 et 24 clos des Chasseurs, 1150 Bruxelles, l'acquisition de la parcelle de terrain faisant partie du domaine public située à l'arrière de leur propriété ;

Vu le procès-verbal d'estimation du 16.05.2012 du Receveur de l'Enregistrement compétent fixant à 175,00 EUR le m<sup>2</sup> la valeur vénale actualisée des parcelles de terrain situées à l'arrière des immeubles 16, 20, 22, 24, 26 et 28 clos des Chasseurs, 1150 Bruxelles, soit une valeur minimale de 7.560,00 EUR ;

Vu le courriel du 14.06.2012 par lequel M. et Mme Emilian MIHAILESCU, clos des Chasseurs 26, 1150 Bruxelles, font offre ferme d'acquérir ladite parcelle de terrain pour un prix hors frais de 8.640,00 EUR ;

Considérant que s'agissant d'une petite parcelle de fond de terrain ne pouvant intéresser que les propriétaires du terrain qui la jouxte, la vente de gré à gré est justifiée ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26.06.2012 décidant :

- 1.- de proposer au Conseil communal :
  - a. de vendre de gré à gré à M. et Mme Emilian MIHAILESCU, clos des Chasseurs 26, 1150 Bruxelles, pour un prix hors frais de 8.640,00 EUR la parcelle de terrain d'une superficie de 43,20 m<sup>2</sup> faisant partie du domaine public située à l'arrière du jardin de leur propriété sise à la même adresse ;
  - b. de désaffecter du domaine public ladite parcelle de terrain en vue de son aliénation ;
- 2.- de désigner les notaires PANNEELS-DESMET, avenue Alfred Madoux 129, 1150 Bruxelles, en vue d'instrumenter la vente avec le notaire des acquéreurs ;

Vu le plan de mesurage numéro 6012 du 22.06.2004 dessiné par M. El Bachir EL HAMADI, assistant technique-chef f.f., et signé par M. André JANSSENS, géomètre expert, d'extension de jardins des propriétés sises clos des Chasseurs 16, 18, 20, 22, 24, 26 et 28 ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13.11.2012 décidant d'approuver la copie dudit plan de mesurage numéro 6012 du 22.06.2004 d'extension de jardins des propriétés sises clos des

Chasseurs 16, 18, 20, 22, 24, 26 et 28, 1150 Bruxelles ;

Vu le compromis de vente signé le 07.01.2013 ;

DECIDE à l'unanimité :

- 1.- de désaffecter du domaine public en vue de son aliénation la parcelle de terrain d'une superficie de 43,20 m<sup>2</sup> située à l'arrière de l'immeuble sis 26 clos des Chasseurs, 1150 Bruxelles ;
- 2.- de vendre de gré à gré à M. et Mme Emilian MIHAILESCU, clos des Chasseurs 26, 1150 Bruxelles, pour un prix hors frais de 8.640,00 EUR ladite parcelle de terrain d'une superficie de 43,20 m<sup>2</sup> située à l'arrière du jardin de leur propriété sise à la même adresse aux conditions reprises au compromis de vente signé le 07.01.2013 ci-annexé.

-----

**Gemeente-eigendommen - Verkoop van een perceel gelegen aan de achterzijde van het gebouw 26 Jagersgaarde - Bestemmingswijziging van het openbaar domein**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op het perceel dat deel uitmaakt van het openbaar domein zijnde de groene ruimte en de voetweg gelegen aan de achterzijde van de tuinen van de gebouwen gelegen 16, 20, 22, 24, 26 en 28 Jagersgaarde, 1150 Brussel ;

Gelet op de e-mail van 07.02.2012 waarin de eigenaars van het gebouw gelegen Jagersgaarde 26, 1150 Brussel, Dhr. en Mw. Emilian MIHAILESCU, melden dat ze een perceel met een oppervlakte van 43,20 m<sup>2</sup> dat deel uitmaakt van het openbaar domein, gelegen aan de achterzijde van hun gebouw gelegen op hetzelfde adres, willen aankopen ;

Overwegende de brief van 22.08.2012 die aan de eigenaars van de gebouwen gelegen 16, 20, 22 en 24 Jagersgaarde, 1150 Brussel, voorstelt om het perceel dat deel uitmaakt van het openbaar domein gelegen aan de achterzijde van hun eigendom, aan te kopen ;

Gelet op het proces-verbaal van schatting van 16.05.2012 van de bevoegde Ontvanger van de Registratie dat 175,00 EUR de m<sup>2</sup> bepaalt voor de herziene verkoops waarde van de percelen gelegen aan de achterzijde van de gebouwen 16, 20, 22, 24, 26 en 28 Jagersgaarde, 1150 Brussel, hetzij een minimale waarde van 7.560,00 EUR ;

Gelet op de e-mail van 14.06.2012 waarin Dhr. en Mw. Emilian MIHAILESCU, Jagersgaarde 26, 1150 Brussel, een bod doen om genoemd perceel aan te kopen voor de prijs van 8.640,00 EUR, exclusief kosten ;

Overwegende dat aangezien het hier gaat om een klein perceel dat enkel de eigenaars kan interesseren van het aangrenzende terrein, de verkoop uit de hand gerechtvaardigd is ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 26.06.2012 die beslist :

- 1.- om aan de Gemeenteraad voor te stellen :
  - a. het perceel met een oppervlakte van 43,20 m<sup>2</sup> deel uitmakend van het openbaar domein gelegen aan de achterzijde van de tuin van hun eigendom gelegen op hetzelfde adres, uit de hand te verkopen aan Dhr. en Mw. Emilian MIHAILESCU, Jagersgaarde 26, 1150 Brussel, voor de prijs van 8.640,00 EUR, exclusief kosten ;
  - b. genoemd perceel van het openbaar domein te wijzigen met het vooruitzicht van haar verkoop ;
- 2.- om de notarissen PANNEELS-DESMET, Alfred Madouxlaan 129, 1150 Brussel, aan te duiden om de verkoop te verlijden met de notaris van de kopers ;

Gelet op het opmetingsplan nummer 6012 van 22.06.2004 getekend door Dhr. El Bachir EL HAMADI, d.d. technisch assistent-chef, en getekend door Dhr. André JANSSENS, landmeter-expert, van uitbreiding van de tuinen van de eigendommen gelegen Jagersgaarde 16, 18, 20, 22, 24, 26 en 28 ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 13.11.2012 die beslist om de kopie van genoemd opmetingsplan nummer 6012 van 22.06.2004 van uitbreiding van de tuinen van de eigendommen gelegen Jagersgaarde 16, 18, 20, 22, 24, 26 en 28, 1150 Brussel, goed te keuren ;

Gelet op de verkoopovereenkomst getekend op 07.01.2013 ;

BESLUIT eenparig :

- 1.- het perceel met een oppervlakte van 43,20 m<sup>2</sup> gelegen aan de achterzijde van het gebouw 26 Jagersgaarde, 1150 Brussel, van het openbaar domein te wijzigen met het vooruitzicht van haar verkoop ;
- 2.- aan Dhr. en Mw. Emilian MIHAILESCU, Jagersgaarde 26, 1150 Brussel, voor de prijs van 8.640,00 EUR, exclusief kosten, het genoemde perceel met een oppervlakte van 43,20 m<sup>2</sup> deel uitmakend van het openbaar domein gelegen aan de achterzijde van de tuin van hun eigendom gelegen op hetzelfde adres, uit de hand te verkopen aan dezelfde voorwaarden opgenomen in de bijgevoegde verkoopovereenkomst getekend op 07.01.2013.

-----

-----

-----

50/26.02.2013/A/0016

**Patrimoine privé - Immeuble sis rue au Bois 11 - Local situé dans les dépendances de la Villa CROUSSE - Attribution en location à l'A.S.B.L. LE RELAIS - Adoption du contrat de bail**

LE CONSEIL, en séance publique,

Considérant qu'un local d'une superficie de 10 m<sup>2</sup> est libre d'occupation dans les dépendances de la Villa CROUSSE, sise rue au Bois 11, 1150 Bruxelles, propriété de la commune ;

Considérant la demande de l'A.S.B.L. LE RELAIS, agence immobilière sociale de Woluwe-Saint-Pierre, ayant son siège social rue Paul Wemaere 20, 1150 Bruxelles, de pouvoir occuper ledit local pour y entreposer du matériel ;

Vu la délibération du Conseil communal du 22.10.2009 décidant, dans le cadre d'une uniformisation des procédures d'occupation des biens communaux en faveur d'A.S.B.L. et autres associations, d'établir des contrats de location et de fixer comme suit les loyers de référence :

- entre 0 et 20,00 EUR le m<sup>2</sup> l'an pour les A.S.B.L. communales et autres associations de petite importance et ayant un but social, philanthropique ;
- entre 21,00 et 50,00 EUR le m<sup>2</sup> l'an pour les A.S.B.L. communales et autres associations communales tenant compte du volume occupé et des rentrées financières découlant de leurs activités ;
- entre 51,00 et 100,00 EUR le m<sup>2</sup> l'an pour les A.S.B.L. non communales et autres associations non communales tenant compte du volume occupé, des rentrées financières découlant de leurs activités et des éventuels subsides communautaires, régionaux ou fédéraux ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 232 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE à l'unanimité :

- 1.- d'attribuer en location à dater du 01.03.2013 pour une durée indéterminée et pour un loyer annuel de 100,00 EUR à l'A.S.B.L. LE RELAIS, agence immobilière sociale de Woluwe-Saint-Pierre, ayant son siège social rue Paul Wemaere 20, 1150 Bruxelles, le local d'une superficie de 10 m<sup>2</sup> situé dans les dépendances de la Villa CROUSSE, sise rue au Bois 11, 1150 Bruxelles, propriété de la commune ;
- 2.- d'adopter le contrat de bail ci-annexé.

**Privé patrimonium - Gebouw gelegen Bosstraat 11 - Lokaal gelegen in de bijgebouwen van de Villa CROUSSE - Toewijzing tot huren aan de V.Z.W. "LE RELAIS" - Goedkeuring van het huurcontract**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Overwegende dat een lokaal met een oppervlakte van 10 m<sup>2</sup> gelegen in de bijgebouwen van de Villa CROUSSE, gelegen Bosstraat 11, 1150 Brussel, eigendom van de gemeente, vrij is van gebruik ;

Gelet op de aanvraag van de V.Z.W. "LE RELAIS", sociaal verhuurkantoor van Sint-Pieters-Woluwe, met maatschappelijke zetel Paul Wemaerestraat 20, 1150 Brussel, om genoemd lokaal te mogen betrekken om er materieel in onder te brengen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 22.10.2009 die beslist, in het kader van een gelijkvormigheid van de bezettingsprocedures van de gemeentelijke eigendommen ten gunste van V.Z.W.'s en andere verenigingen, huurcontracten op te stellen en als volgt de referentiehuren te bepalen :

- tussen 0 en 20,00 EUR de m<sup>2</sup> per jaar voor de gemeentelijke V.Z.W.'s en andere verenigingen van minder belang en met een sociaal, liefdadigheidsdoel ;
- tussen 21,00 EUR en 50,00 EUR de m<sup>2</sup> per jaar voor de gemeentelijke V.Z.W.'s en andere gemeentelijke verenigingen rekeninghoudend met de bezette ruimte en de financiële inkomsten voortvloeiend uit hun activiteiten ;
- tussen 51,00 EUR en 100,00 EUR de m<sup>2</sup> per jaar voor de niet-gemeentelijke V.Z.W.'s en andere niet-gemeentelijke verenigingen rekeninghoudend met de bezette ruimte, de financiële inkomsten voortvloeiend uit hun activiteiten en eventuele gemeenschaps-, gewestelijke- of federale subsidies ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd bij federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 232 ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT eenparig :

- 1.- om vanaf 01.03.2013 voor onbepaalde duur en voor een jaarlijkse huur van 100,00 EUR aan de V.Z.W. "LE RELAIS", sociaal verhuurkantoor van Sint-Pieters-Woluwe, met maatschappelijke zetel Paul Wemaerestraat 20, 1150 Brussel, het lokaal met een oppervlakte van 10 m<sup>2</sup> gelegen in de bijgebouwen van de Villa CROUSSE, gelegen Bosstraat 11, 1150 Brussel, eigendom van de gemeente, te verhuren ;
- 2.- het bijgevoegde huurcontract goed te keuren.

50/26.02.2013/A/0017

**Règlement général de Police - Sanctions administratives - Désignation d'un fonctionnaire sanctionnateur suppléant chargé d'infliger les sanctions**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 ;

Vu également l'article 119bis de la nouvelle loi communale, introduit par la loi du 13.05.1999 relative aux sanctions administratives dans les communes, telle que modifiée à plusieurs reprises ;

Vu l'arrêté royal du 07.01.2001 fixant la procédure de désignation du fonctionnaire sanctionnateur et de perception des amendes en exécution de la loi du 13.05.1999 relative aux sanctions administratives dans les communes ;

Vu la délibération du Conseil communal du 22.02.2006 arrêtant le règlement général de police applicable sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre appartenant à la Zone de Police 5343 Montgomery et désignant également M. Georges MATHOT, secrétaire communal, comme fonctionnaire chargé d'infliger les sanctions administratives en matière d'infractions au règlement général de police ;

Vu la délibération du Conseil communal du 24.02.2011 désignant Mme Florence van LAMSWEERDE, secrétaire d'administration, responsable du service Contentieux, comme fonctionnaire chargée d'infliger les sanctions administratives en matière d'infractions au règlement général de police ;

Considérant que dans un souci de bonne administration, il convient de désigner un troisième fonctionnaire sanctionnateur, en suppléance de M. Georges MATHOT et Mme Florence van LAMSWEERDE déjà désignés ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE à l'unanimité, de désigner Mme Géraldine GILLIS, secrétaire d'administration, juriste au sein du service Contentieux, comme fonctionnaire suppléant chargé d'infliger les sanctions administratives en matières d'infractions au règlement général de police.

-----

50/26.02.2013/A/0018

**Sanctions administratives - Infractions aux règlements du Conseil communal - Décisions d'amendes administratives - Délégation de signature des décisions**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 119bis introduit par la loi du 13.05.1999 relative aux sanctions administratives dans les communes, modifié à plusieurs reprises ;

Vu la délibération du Conseil communal du 22.02.2006 arrêtant le règlement général de police applicable sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre appartenant à la Zone de Police 5343 Montgomery et désignant également M. Georges MATHOT, secrétaire communal, comme fonctionnaire chargé d'infliger les sanctions administratives en matière d'infractions au règlement général de police ;

Vu la délibération du Conseil communal du 24.02.2011 désignant Mme Florence van LAMSWEERDE, secrétaire d'administration, responsable du service Contentieux, comme fonctionnaire chargé d'infliger les sanctions administratives en matière d'infractions au règlement général de police ;

Vu l'article 119bis § 2 alinéa 5 de la nouvelle loi communale, stipulant que, sans préjudice du § 10 alinéa 2, le Conseil communal établit la manière dont la sanction est notifiée à l'auteur de l'infraction ;

Considérant que, dans un souci de bonne administration et de facilité du service, il convient que les décisions prises par le fonctionnaire sanctionnateur en matière d'amendes administratives puissent être notifiées par le fonctionnaire sanctionnateur lui-même ;

DECIDE à l'unanimité, d'autoriser les fonctionnaires sanctionneurs à signer toute notification des décisions prises par eux en matière d'amendes administratives.

-----

**Administratieve sancties - Inbreuken op de reglementen van de Gemeenteraad - Beslissingen van administratieve boetes - Handtekeningsbevoegdheid van de beslissingen**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd bij federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 119bis ingevoerd door de wet van 13.05.1999 betreffende de administratieve sancties in de gemeenten, herhaaldelijk gewijzigd ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 22.02.2006 die het algemeen politiereglement vaststelt dat van toepassing is op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe toebehorend aan de Politiezone 5343 Montgomery en die eveneens Dhr. Georges MATHOT, gemeentesecretaris, aanduidt als ambtenaar bevoegd om de administratieve sancties inzake inbreuken op het algemeen politiereglement op te leggen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 24.02.2011 die Mw. Florence van LAMSWEERDE, bestuurssecretaris, verantwoordelijke van de dienst Geschillen, aanduidt als ambtenaar bevoegd om de administratieve sancties inzake inbreuken op het algemeen politiereglement op te leggen ;

Gelet op artikel 119bis § 2 alinea 5 van de nieuwe gemeentewet, dat bepaalt dat, onverminderd § 10 alinea 2, de Gemeenteraad de manier opstelt waarop de sanctie aan de dader van de inbreuk wordt betekend ;

Overwegende dat in een bezorgdheid tot een goed bestuur en gemak van de dienst, de beslissingen genomen door de sanctionnerende ambtenaar inzake administratieve boetes door de sanctionnerende ambtenaar zelf mogen betekend worden ;

BESLUIT eenparig, de sanctionnerende ambtenaren de toelating te verlenen om elke betekening van de beslissingen, door hen genomen inzake administratieve boetes, te ondertekenen.

-----  
**Assurance "Soins de santé - Hospitalisation" - Fixation de la part de l'intervention financière de la commune dans le paiement de la prime - Année civile 2013**

LE CONSEIL, en séance publique,

Considérant qu'une assurance "Soins de Santé - Hospitalisation" a été souscrite par la commune auprès de la S.A. AXA Belgium ;

Considérant qu'il y a lieu de fixer pour l'année civile 2013 la part de l'intervention financière de la commune dans le paiement de la prime des agents en service, des agents pensionnés et des mandataires ;

Vu le procès-verbal de la réunion du 26.02.2013 du comité de concertation entre la Commune et le C.P.A.S. ;

Vu le protocole signé le 22.01.2013 entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S., conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE à l'unanimité, de fixer comme suit la part de l'intervention financière de la commune dans le paiement de la prime d'assurance "Soins de Santé - Hospitalisation" pour l'année civile 2013 :

1.- agents en service :

- la prime relative à l'assurance du personnel travaillant à temps plein est totalement prise en charge par la commune ;
- la prime relative à l'assurance du personnel travaillant à temps partiel et au minimum à mi-temps est prise en charge par la commune au prorata du temps de travail pour autant que l'agent en supporte le solde ; une dérogation à cette obligation d'occupation à mi-temps peut être accordée par le Collège des Bourgmestre et Echevins ou le Conseil de l'Action Sociale lorsque le Collège des Bourgmestre et Echevins ou le Conseil de l'Action Sociale estime que l'agent a été tenu de diminuer son temps de travail pour des raisons sociales et familiales ;
- la prime relative à l'assurance des membres du ménage de l'agent assuré est totalement prise en charge par ce dernier ;

2.- agents pensionnés :

- la prime relative à l'assurance du personnel pensionné nommé à titre définitif ayant souscrit à la présente assurance au cours de sa carrière active au sein de l'administration communale est totalement prise en charge par la commune ;
- la prime relative à l'assurance du personnel pensionné nommé à titre définitif ayant souscrit à la présente assurance au cours de sa carrière active, même partielle, au sein de l'administration communale est totalement prise en charge par la commune ;
- la prime relative à l'assurance des membres du ménage de l'agent pensionné assuré est totalement prise en charge par ce dernier ;

3.- mandataires :

- la prime relative à l'assurance des mandataires communaux est totalement prise en charge par la commune ;
- la prime relative à l'assurance des membres du ménage du mandataire communal assuré est totalement prise en charge par ce dernier.

-----  
**Verzekering "Gezondheidszorgen - Hospitalisatie" - Vaststelling van het gedeelte van de financiële tussenkomst van de gemeente in de betaling van de premie - Kalenderjaar 2013**

DE RAAD, in openbare vergadering,

34/26.02.2013/A/0019

Overwegende dat een verzekering "Gezondheidszorgen - Hospitalisatie" door de gemeente afgesloten werd met de N.V. AXA Belgium ;

Overwegende dat voor het kalenderjaar 2013 het gedeelte moet vastgesteld worden van de financiële tussenkomst van de gemeente in de betaling van de premie van de in dienst zijnde beambten, van de oprustgestelde beambten en van de mandatarissen ;

Gelet op het proces-verbaal van de vergadering van 26.02.2013 van het overlegcomité tussen de Gemeente en het O.C.M.W. ;

Gelet op het protocol getekend op 22.01.2013 tussen de afvaardigingen van de gemeenteverheid en van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigende vakorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W., overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT eenparig, als volgt het gedeelte vast te stellen van de financiële tussenkomst van de gemeente in de betaling van de verzekeringspremie "Gezondheidszorgen - Hospitalisatie" voor het kalenderjaar 2013 :

1.- beambten in dienst :

- de premie betreffende de verzekering van de personeelsleden die voltijds werken wordt volledig door de gemeente ten laste genomen ;
- de premie betreffende de verzekering van de personeelsleden die deeltijds werken, en op zijn minst halftijds, wordt door de gemeente ten laste genomen in gelijke verhouding tot de arbeidstijd voor zover de beambte het saldo voor zijn rekening neemt ; een afwijking aan deze halftijdse tewerkstellingsverplichting kan toegestaan worden door het College van Burgemeester en Schepenen of door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn wanneer het College van Burgemeester en Schepenen of de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van mening is dat de beambte genoodzaakt werd zijn werktijd te verminderen voor sociale en familiale redenen ;
- de premie betreffende de verzekering van de gezinsleden van de verzekerde beambte wordt volledig door laatstgenoemde ten laste genomen ;

2.- oprustgestelde beambten :

- de premie betreffende de verzekering van de oprustgestelde personeelsleden die deze verzekering tijdens hun actieve loopbaan bij het gemeentebestuur afgesloten hebben wordt volledig door de gemeente ten laste genomen ;
- de premie betreffende de verzekering van de oprustgestelde personeelsleden die deze verzekering tijdens hun actieve, zelfs deeltijdse, loopbaan bij het gemeentebestuur afgesloten hebben wordt volledig door de gemeente ten laste genomen ;
- de premie betreffende de verzekering van de gezinsleden van de verzekerde oprustgestelde beambte wordt volledig door laatstgenoemde ten laste genomen ;

3.- mandatarissen :

- de premie betreffende de verzekering van de gemeentemandatarissen wordt volledig door de gemeente ten laste genomen ;
- de premie betreffende de verzekering van de gezinsleden van de verzekerde gemeentemandataris wordt volledig door laatstgenoemde ten laste genomen.

-----  
**V.Z.W. ONDERWIJSSECRETARIAAT VAN DE STEDEN EN GEMEENTEN VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP - Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergadering - Aanduiding van een lid**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Overwegende dat de gemeente Sint-Pieters-Woluwe lid is van de V.Z.W. ONDERWIJSSECRETARIAAT VAN DE STEDEN EN GEMEENTEN VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, de koepel van het stedelijk en gemeentelijk onderwijs ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 120 § 2 ;

Gelet op de brief van 11.01.2013 van de V.Z.W. ONDERWIJSSECRETARIAAT VAN DE STEDEN EN GEMEENTEN VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP waarbij de gemeente verzocht wordt een vertegenwoordiger aan te duiden om te zetelen in de algemene vergadering ;

BESLUIT eenparig, Dhr. Helmut DE VOS, schepen belast met de Nederlandstalige bevoegdheden, aan te duiden om de gemeente te vertegenwoordigen op de algemene vergadering van de V.Z.W. ONDERWIJSSECRETARIAAT VAN DE STEDEN EN GEMEENTEN VAN DE VLAAMSE

19/26.02.2013/A/0021

GEMEENSCHAP.

-----  
**A.S.B.L. au sein desquelles la commune est statutairement représentée - A.S.B.L. AGENCE DE DEVELOPPEMENT TERRITORIAL POUR LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE (ADT) - Représentation de la commune au sein de l'assemblée générale - Confirmation de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29.01.2013 - Désignation d'un membre**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la lettre du 21.01.2013 par laquelle M. L. MAUFROY, directeur, et M. P. DEJEMEPPE, président, de l'A.S.B.L. AGENCE DE DEVELOPPEMENT TERRITORIAL POUR LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE (ADT) demandent au Collège des Bourgmestre et Echevins de bien vouloir désigner pour la fin février 2013 la personne qui représentera la commune au sein de l'assemblée générale de ladite A.S.B.L. ;

Vu les statuts de ladite A.S.B.L., notamment l'article 4 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 120 § 2 ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29.01.2013 décidant de désigner, temporairement et jusqu'à la prochaine séance du Conseil communal, M. Damien DE KEYSER, échevin, en tant que représentant de la commune au sein de l'assemblée générale de l'A.S.B.L. AGENCE DE DEVELOPPEMENT TERRITORIAL POUR LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE (ADT) et de proposer cette même désignation au prochain Conseil communal ;

DECIDE à l'unanimité, de confirmer la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29.01.2013 et de désigner M. Damien DE KEYSER, échevin, en tant que représentant de la commune au sein de l'assemblée générale de l'A.S.B.L. AGENCE DE DEVELOPPEMENT TERRITORIAL POUR LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE (ADT).

-----  
**V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is - V.Z.W. AGENTSCHAP VOOR TERRITORIALE ONTWIKKELING VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST (ATO) - Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergadering - Bevestiging van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 29.01.2013 - Aanstelling van een lid**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de brief van 21.01.2013 waarbij Dhr. L. MAUFROY, directeur, en Dhr. P. DEJEMEPPE, voorzitter, van de V.Z.W. AGENTSCHAP VOOR TERRITORIALE ONTWIKKELING VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST (ATO), aan het College van Burgemeester en Schepenen vraagt om uiterlijk tegen eind februari 2013 de persoon aan te stellen die de gemeente zal vertegenwoordigen op de algemene vergadering van deze V.Z.W. ;

Gelet op de statuten van deze V.Z.W., met name artikel 4 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 120 § 2 ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 29.01.2013 waarbij besloten wordt Dhr. Damien DE KEYSER, schepen, tijdelijk en tot de volgende zitting van de Gemeenteraad, aan te stellen als vertegenwoordiger van de gemeente op de algemene vergadering van de V.Z.W. AGENTSCHAP VOOR TERRITORIALE ONTWIKKELING VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST (ATO) en deze zelfde aanstelling voor te stellen aan de volgende Gemeenteraad ;

BESLUIT eenparig, de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 29.01.2013 te bevestigen en Dhr. Damien DE KEYSER, schepen, aan te stellen als vertegenwoordiger van de gemeente op de algemene vergadering van de V.Z.W. AGENTSCHAP VOOR TERRITORIALE ONTWIKKELING VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST (ATO).

19/26.02.2013/A/0022

-----  
**A.S.B.L. au sein desquelles la commune est statutairement représentée - A.S.B.L. VISITBRUSSELS - Représentation de la commune au sein de l'assemblée générale - Désignation d'un membre**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la lettre du 05.02.2013 par laquelle M. Alain HUTCHINSON, président de l'A.S.B.L. VISITBRUSSELS, demande au Collège des Bourgmestre et Echevins de bien vouloir communiquer dans les meilleurs délais les coordonnées de la personne qui représentera la commune au sein de l'assemblée générale de ladite A.S.B.L. ;

Vu les statuts de ladite A.S.B.L., notamment l'article 5 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment

l'article 120 § 2 ;

DECIDE à l'unanimité, de désigner Mme Caroline PERSOONS, échevin, avenue Mostinck 54, 1150 Bruxelles, en tant que représentant de la commune au sein de l'assemblée générale de l'A.S.B.L. VISITBRUSSELS.

-----  
**V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is - V.Z.W. VISITBRUSSELS - Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergadering - Aanduiding van een lid**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de brief van 05.02.2013 waarbij Dhr. Alain HUTCHINSON, voorzitter van de V.Z.W. VISITBRUSSELS, aan het College van Burgemeester en Schepenen vraagt om zo spoedig mogelijk de gegevens van de persoon die de gemeente zal vertegenwoordigen op de algemene vergadering van deze V.Z.W. mee te delen ;

Gelet op de statuten van deze V.Z.W., met name artikel 5 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 120 § 2 ;

BESLUIT eenparig, Mw. Caroline PERSOONS, schepen, Mostincklaan 54, 1150 Brussel, aan te stellen als vertegenwoordiger van de gemeente op de algemene vergadering van de V.Z.W. VISITBRUSSELS.

-----  
**A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU - Exercice d'activité 2010 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestres et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les différents groupements ou A.S.B.L. concernés ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestres et Echevins du 02.02.2010 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2011 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestres et Echevins du 04.05.2010 désignant la S.P.R.L. K.P.M.G., avenue du Bourget 40, 1030 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours de l'exercice 2011 ;

Vu le rapport établi en date du 21.12.2011 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12.2010 dont le total du bilan s'élève à 68.147,27 EUR et dont le compte d'exploitation générale se clôture par un bénéfice de 24.029,68 EUR donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU pour l'exercice d'activité 2010 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2011 par ladite A.S.B.L. ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2010 de l'A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU :

1. compte d'exploitation générale 2010 :

a. charges

86.532,74 EUR

47/26.02.2013/A/0023

b. produits	110.562,42 EUR
c. bénéfice	24.029,68 EUR
2. bilan 2010 :	
actif-passif	68.147,27 EUR

-----  
**V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" - Dienstjaar 2010 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen ingediende boekhoudkundige stukken ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 02.02.2010 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het jaar 2011 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal V.Z.W.'s en groeperingen genietende van gemeentetoeelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 04.05.2010 die de B.V.B.A. K.P.M.G., Bourgetlaan 40, 1030 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van het dienstjaar 2011 ;

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 21.12.2011 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de balans met een totaal van 68.147,27 EUR en de algemene exploitatierekening met een winst van 24.029,68 EUR afgesloten per 31.12.2010 een getrouw beeld geeft van het vermogen, van de financiële toestand en van de inkomsten en uitgaven van de vereniging op deze datum ;

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" voor het dienstjaar 2010 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2011 door voornoemde V.Z.W. evenals de boekhoudkundige documenten van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2010 van de V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" :

1. algemene exploitatierekening 2010 :	
a. lasten	86.532,74 EUR
b. opbrengsten	110.562,42 EUR
c. winst	24.029,68 EUR
2. balans 2010 :	
actief-passief	68.147,27 EUR

-----  
**A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE - Exercice d'activité 2011/2012 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de

transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les différents groupements ou A.S.B.L. concernés ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13.03.2012 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2012 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.12.2011 désignant la S.P.R.L. K.P.M.G., avenue du Bourget 40, 1030 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours de l'exercice 2012 ;

Vu le rapport établi en date du 19.02.2013 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 30.06.2012 dont le total du bilan s'élève à 159.505,76 EUR et dont le compte d'exploitation générale se clôture par une perte de 86.463,87 EUR donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE pour l'exercice d'activité 2011/2012 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2012 par ladite A.S.B.L. ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2011/2012 de l'A.S.B.L. ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE :

1.	compte d'exploitation générale 2011/2012 :	
	a. charges	452.299,61 EUR
	b. produits	365.835,74 EUR
	c. perte	86.463,87 EUR
2.	bilan 2011/2012 :	
	actif-passif	159.505,76 EUR

-----  
**V.Z.W. "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" - Dienstjaar 2011/2012 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen ingediende boekhoudkundige stukken ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 13.03.2012 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het jaar 2012 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal V.Z.W.'s en groeperingen genietende van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. "ART ET CULTURE A

WOLUWE-SAINT-PIERRE" ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 20.12.2011 die de B.V.B.A. K.P.M.G., Bourgetlaan 40, 1030 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van het dienstjaar 2012 ;

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 19.02.2013 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de balans met een totaal van 159.505,76 EUR en de algemene exploitatierekening met een verlies van 86.463,87 EUR afgesloten per 30.06.2012 een getrouw beeld geeft van het vermogen, van de financiële toestand en van de inkomsten en uitgaven van de vereniging op deze datum ;

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" voor het dienstjaar 2011/2012 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2012 door voornoemde V.Z.W. evenals de boekhoudkundige documenten van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2011/2012 van de V.Z.W. "ART ET CULTURE A WOLUWE-SAINT-PIERRE" :

1.	algemene exploitatierekening 2011/2012 :	
	a. lasten	452.299,61 EUR
	b. opbrengsten	365.835,74 EUR
	c. verlies	86.463,87 EUR
2.	balans 2011/2012 :	
	actief-passief	159.505,76 EUR

-----  
**A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE - Exercice d'activité 2011/2012 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les différents groupements ou A.S.B.L. concernés ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13.03.2012 arrétant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2012 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.12.2011 désignant la S.P.R.L. K.P.M.G., avenue du Bourget 40, 1030 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours de l'exercice 2012 ;

Vu le rapport établi en date du 06.02.2013 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 30.06.2012 dont le total du bilan s'élève à 169.637,02 EUR et dont le compte d'exploitation générale se clôture par une perte de 8.216,45 EUR donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE pour l'exercice d'activité 2011/2012 ;

47/26.02.2013/A/0025

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2012 par ladite A.S.B.L. ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2011/2012 de l'A.S.B.L. MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE :

1.	compte d'exploitation générale 2011/2012 :	
	a. charges	239.679,76 EUR
	b. produits	231.463,31 EUR
	c. perte	8.216,45 EUR
2.	bilan 2011/2012 :	
	actif-passif	169.637,02 EUR

-----  
**V.Z.W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" - Dienstjaar 2011/2012 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen ingediende boekhoudkundige stukken ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 13.03.2012 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het jaar 2012 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal V.Z.W.'s en groeperingen genietende van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 20.12.2011 die de B.V.B.A. K.P.M.G., Bourgetlaan 40, 1030 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van het dienstjaar 2012 ;

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 06.02.2013 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de balans met een totaal van 169.637,02 EUR en de algemene exploitatierekening met een verlies van 8.216,45 EUR afgesloten per 30.06.2012 een getrouw beeld geeft van het vermogen, van de financiële toestand en van de inkomsten en uitgaven van de vereniging op deze datum ;

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" voor het dienstjaar 2011/2012 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2012 door voornoemde V.Z.W. evenals de boekhoudkundige documenten van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2011/2012 van de V.Z.W. "MEDIATHEQUE COMMUNALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" :

1.	algemene exploitatierekening 2011/2012 :	
	a. lasten	239.679,76 EUR
	b. opbrengsten	231.463,31 EUR
	c. verlies	8.216,45 EUR

47/26.02.2013/A/0026

2. balans 2011/2012 :  
actief-passief 169.637,02 EUR

-----  
**A.S.B.L. SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES - Exercice d'activité 2011 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les différents groupements ou A.S.B.L. concernés ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13.03.2012 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2012 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.12.2011 désignant la S.P.R.L. K.P.M.G., avenue du Bourget 40, 1030 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours de l'exercice 2012 ;

Vu le rapport établi en date du 26.09.2012 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12.2011 dont le total du bilan s'élève à 148.415,91 EUR et dont le compte d'exploitation générale se clôture par une perte de 3.368,57 EUR donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES pour l'exercice d'activité 2011 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2012 par ladite A.S.B.L. ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2011 de l'A.S.B.L. SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES :

1.	compte d'exploitation générale 2011 :	
	a. charges	218.909,08 EUR
	b. produits	215.540,51 EUR
	c. perte	3.368,57 EUR
2.	bilan 2011 :	
	actif-passif	148.415,91 EUR

-----  
**V.Z.W. ZON DER IMMER JONGEN - Dienstjaar 2011 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige

verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;  
Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen ingediende boekhoudkundige stukken ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 13.03.2012 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het jaar 2012 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal V.Z.W.'s en groeperingen genietende van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. ZON DER IMMERS JONGEN ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 20.12.2011 die de B.V.B.A. K.P.M.G., Bourgetlaan 40, 1030 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van het dienstjaar 2012 ;

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 26.09.2012 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de balans met een totaal van 148.415,91 EUR en de algemene exploitatierekening met een verlies van 3.368,57 EUR afgesloten per 31.12.2011 een getrouw beeld geeft van het vermogen, van de financiële toestand en van de inkomsten en uitgaven van de vereniging op deze datum ;

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. ZON DER IMMERS JONGEN voor het dienstjaar 2011 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2012 door voornoemde V.Z.W. evenals de boekhoudkundige documenten van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2011 van de V.Z.W. ZON DER IMMERS JONGEN :

1.	algemene exploitatierekening 2011 :	
	a. lasten	218.909,08 EUR
	b. opbrengsten	215.540,51 EUR
	c. verlies	3.368,57 EUR
2.	balans 2011 :	
	actief-passief	148.415,91 EUR

47/26.02.2013/A/0027

**A.S.B.L. LES STATIONS DE PLEIN AIR - Exercice d'activité 2011 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestres et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les différents groupements ou A.S.B.L. concernés ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. LES STATIONS DE PLEIN AIR pour l'exercice d'activité 2011 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2012 par ladite association ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2011 de l'A.S.B.L. LES STATIONS DE PLEIN AIR :

1.	compte d'exploitation générale 2011 :	
	a. charges	921.764,05 EUR
	b. produits	953.551,92 EUR
	c. bénéfice	31.787,87 EUR
2.	bilan 2011 :	
	actif-passif	2.477.543,75 EUR

-----  
**V.Z.W. "LES STATIONS DE PLEIN AIR" - Dienstjaar 2011 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen ingediende boekhoudkundige stukken ;

Gelet op de door de V.Z.W. "LES STATIONS DE PLEIN AIR" voor het dienstjaar 2011 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2012 door voornoemde V.Z.W. evenals de boekhoudkundige documenten van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2011 van de V.Z.W. "LES STATIONS DE PLEIN AIR" :

1.	algemene exploitatierekening 2011 :	
	a. lasten	921.764,05 EUR
	b. opbrengsten	953.551,92 EUR
	c. winst	31.787,87 EUR
2.	balans 2011 :	
	actief-passief	2.477.543,75 EUR

47/26.02.2013/A/0028

-----  
**Association de fait ATELIERS CREATIFS DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS - Exercice d'activité 2011/2012 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les différents groupements ou A.S.B.L. concernés ;

Vu les documents comptables introduits par l'Association de fait ATELIERS CREATIFS DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS pour l'exercice d'activité 2011/2012 ;

Considérant que les activités de ladite association au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2012 par ladite association ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2011/2012 de l'Association de fait ATELIERS CREATIFS DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS :

1. compte d'exploitation générale 2011/2012 :	
a. charges	13.025,89 EUR
b. produits	12.748,24 EUR
c. perte	277,65 EUR
2. bilan 2011/2012 :	
actif-passif	13.382,78 EUR

-----  
**Feitelijke vereniging "ATELIERS CREATIFS DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS" - Dienstjaar 2011/2012 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen ingediende boekhoudkundige stukken ;

Gelet op de door de Feitelijke vereniging "ATELIERS CREATIFS DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS" voor het dienstjaar 2011/2012 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde vereniging in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2012 door voornoemde vereniging evenals de boekhoudkundige documenten van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2011/2012 van de Feitelijke vereniging "ATELIERS CREATIFS DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS" :

1. algemene exploitatierekening 2011/2012 :	
a. lasten	13.025,89 EUR
b. opbrengsten	12.748,24 EUR
c. verlies	277,65 EUR
2. balans 2010/2011 :	
actief-passief	13.382,78 EUR

-----  
**Stationnement - Convention fixant les règles de la communication de données extraites du fichier de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (D.I.V.) à la commune de Woluwe-Saint-Pierre à conclure entre la commune de Woluwe-Saint-Pierre et la Direction générale Mobilité et Sécurité routière du Service Public Fédéral Mobilité et Transports - Approbation**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la loi du 08.12.1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ;

Vu le courrier du 24.07.2012 réf. PRD265 de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (D.I.V.), faisant partie de la Direction générale Mobilité et Sécurité routière du Service Public Fédéral Mobilité et Transports, City Atrium, rue du Progrès 56, 1020 Saint-Josse-ten-Noode, B.C.E. 0308.357.852, informant la commune de Woluwe-Saint-Pierre d'une nouvelle procédure de communication de données du répertoire des véhicules ;

Vu, dans ce cadre, la proposition de convention reçue et fixant les règles de la communication de

données extraites du fichier de la D.I.V. ;

Considérant que cette proposition de convention doit préalablement faire l'objet, d'une part, d'un engagement de conformité de la commune et, d'autre part, de la réception par la commune d'une autorisation unique AF n° 12/2009 délivrée par le Comité Sectoriel pour l'Autorité Fédérale (C.S.A.F.) sur base d'une évaluation au sein de la commune du contrôle des flux de données et de la sécurisation des systèmes informatiques impliqués dans ces flux ;

Vu, dans ce cadre, le courrier du 24.01.2013 de la commune adressé au C.S.A.F. pour, d'une part, lui faire part de son engagement de conformité et, d'autre part, lui transmettre ses réponses à un questionnaire d'évaluation du contrôle des flux de données et de la sécurisation des systèmes informatiques impliqués dans ces flux ;

Vu le courrier du 01.02.2013 du C.S.A.F. adressé en réponse à la commune et précisant que la commune de Woluwe-Saint-Pierre répond aux conditions fixées dans la délibération portant autorisation unique pour l'accès au répertoire de la D.I.V. à des fins d'identification des personnes qui sont débitrices, du fait de l'utilisation d'un véhicule, d'une taxe de stationnement et que, par conséquent, ladite délibération entre en vigueur dès ce 01.02.2013 en ce qui concerne la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE à l'unanimité, dans le cadre de la nouvelle procédure de communication de données extraites du fichier de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (D.I.V.), d'approuver la convention de communication de données à conclure entre la commune de Woluwe-Saint-Pierre et la Direction générale Mobilité et Sécurité routière du Service Public Fédéral Mobilité et Transports, City Atrium, rue du Progrès 56, 1020 Saint-Josse-ten-Noode, B.C.E. 0308.357.852, convention fixant les règles de la communication de données extraites du fichier de la D.I.V. à la commune de Woluwe-Saint-Pierre.

-----

**Parkeren - Overeenkomst tot vaststelling van de regels voor de communicatie van gegevens uit het bestand van de Directie Inschrijvingen van Voertuigen (D.I.V.) aan de gemeente Sint-Pieters-Woluwe af te sluiten tussen de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en het Directoraat-Generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer - Goedkeuring**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de wet van 08.12.1992 betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens ;

Gelet op de brief van 24.07.2012 ref. PRD265 van de Directie Inschrijvingen van Voertuigen (D.I.V.), die deel uitmaakt van het Directoraat-Generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, City Atrium, Vooruitgangstraat 56, 1020 Sint-Joost-ten-Noode, K.B.O. 0308.357.852, waarbij de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ingelicht wordt van een nieuwe procedure voor de communicatie van gegevens uit de voertuigenlijst ;

Gelet, in dit kader, op de gekregen voorstelovereenkomst en tot vaststelling van de regels voor de communicatie van gegevens uit het bestand van de D.I.V. ;

Overwegende dat deze voorstelovereenkomst vooraf onderworpen moet worden, enerzijds, aan een conformiteitsverklaring door de gemeente en, anderzijds, aan het ontvangen door de gemeente van een unieke toestemming AF nr. 12/2009 afgeleverd door het Sectoraal Comité voor de Federale Overheid (S.C.F.O.) op basis van een evaluatie binnen de gemeente van het controleren van gegevensstromen en van de beveiliging van de informaticasystemen die erin betrokken zijn ;

Gelet, in dit kader, op de brief van 24.01.2013 van de gemeente aan de S.C.F.O. om haar, enerzijds, de conformiteitsverklaring te bezorgen en, anderzijds, haar antwoorden op een evaluatieformulier betreffende het controleren van gegevensstromen en beveiliging van informaticasystemen die erin betrokken zijn te bezorgen ;

Gelet op de brief van 01.02.2013 van de S.C.F.O. als antwoord aan de gemeente en preciserend dat deze laatste voldoet aan de voorwaarden vastgesteld in de beraadslaging houdende buitengewone toelating voor de toegang tot het bestand van de D.I.V. met als doel de identificatie van de personen die een parkeerbelasting schuldig zijn door het gebruik van een voertuig en dat bijgevolg de bovenvermelde beraadslaging van kracht wordt vanaf 01.02.2013 en dit wat betreft de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

BESLUIT eenparig, in het kader van de nieuwe procedure voor de communicatie van gegevens uit het bestand van de Directie Inschrijvingen van Voertuigen (D.I.V.) uit de voertuigenlijst de overeenkomst voor de communicatie van gegevens tussen de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en het Directoraat-Generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, City Atrium, Vooruitgangstraat 56, 1020 Sint-Joost-ten-Noode, K.B.O. 0308.357.852, overeenkomst tot vaststelling van de regels voor de communicatie van gegevens uit het bestand van de D.I.V. aan de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, goed te keuren.

-----

-----

-----

48/26.02.2013/A/0030

**Règlement-taxe relatif à la délivrance de documents administratifs - Modification**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le règlement-taxe relatif à la délivrance de documents administratifs, voté par le Conseil communal en séance du 17.12.2012, devenu obligatoire en date du 23.12.2012, applicable pour la période du 01.01.2013 au 31.12.2013 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ;

Vu le règlement général relatif à l'établissement et au recouvrement des taxes communales, voté par le Conseil communal en séance du 22.12.2010, devenu obligatoire en date du 28.12.2010, applicable à partir du 01.01.2011 ;

Vu le courrier du 21.12.2012 du Service Public Fédéral Intérieur, Direction générale Institutions et Population, fixant les nouveaux prix de fabrication des documents d'identité délivrés aux Belges et aux étrangers avec entrée en vigueur en date du 01.04.2013 ;

Vu la situation financière de la commune ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE à l'unanimité, de modifier comme suit le règlement-taxe relatif à la délivrance de documents administratifs :

**ASSIETTE DE L'IMPOT**

Article 1.- Il est établi, pour la période du 01.04.2013 au 31.12.2013, une taxe communale sur la délivrance de documents administratifs.

**TAUX**

Article 2.- Le taux de la taxe est fixé comme suit :

**Sur la délivrance de pièces d'identité :**

- 1,20 EUR pour le duplicata d'une pièce d'identité délivrée à un enfant âgé de moins de 12 ans, en cas de renouvellement suite à la perte, le vol ou la détérioration ;

**Sur la délivrance de certificats d'identité aux enfants de nationalité étrangère âgés de moins de 12 ans :**

- 1,20 EUR pour un certificat d'identité ;

**Sur la délivrance de cartes d'identité électroniques aux enfants de nationalité belge âgés de moins de 12 ans (kids-ID) :**

- 4,00 EUR pour une carte d'identité - procédure normale (le coût de la délivrance (4,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (6,00 EUR), soit coût total 10,00 EUR) ;
- 4,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'urgence (le coût de la délivrance (4,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (109,00 EUR), soit coût total 113,00 EUR) ;
- 4,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'extrême urgence (le coût de la délivrance (4,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (173,00 EUR), soit coût total 177,00 EUR) ;

**Sur la délivrance de cartes d'identité électroniques, en application de l'arrêté royal du 25.03.2003 :**

- 5,00 EUR pour une carte d'identité - procédure normale (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (15,00 EUR), soit coût total 20,00 EUR) ;
- 10,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'urgence (le coût de la délivrance (10,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (116,00 EUR), soit coût total 126,00 EUR) ;
- 15,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'extrême urgence (le coût de la délivrance (15,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (180,00 EUR), soit coût total 195,00 EUR) ;

**Sur la demande et/ou l'activation de nouveaux codes pour une carte d'identité électronique :**

- 10,00 EUR par demande et/ou activation ;

**Sur la délivrance de passeports :**

- 10,00 EUR pour un passeport - procédure normale (le coût de la délivrance (10,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Affaires étrangères (71,00 EUR), soit coût total 81,00 EUR) ;
- 10,00 EUR pour un passeport - procédure d'urgence (le coût de la délivrance (10,00 EUR)

est à augmenter du montant facturé par le SPF Affaires étrangères (240,00 EUR),  
soit coût total 250,00 EUR) ;

**Sur la délivrance de modèles 2 et de modèles 8, en application de l'arrêté royal du 16.07.1992 :**

- 5,00 EUR par personne ;

**Sur la délivrance de documents administratifs aux étrangers de plus de 12 ans :**

- 1.- Frais d'ouverture et suivi de dossier
  - 5,00 EUR par personne ;
- 2.- Titres de séjour non électroniques (attestations d'immatriculation modèles A et B)
  - 10,00 EUR pour un titre de séjour ;
  - 5,00 EUR pour une prorogation ;
- 3.- Cartes électroniques, en application de l'article 31 de l'arrêté royal du 08.10.1981
  - 5,00 EUR pour une carte - procédure normale (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (15,00 EUR), soit coût total 20,00 EUR) ;
  - 10,00 EUR pour une carte - procédure d'urgence (le coût de la délivrance (10,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (116,00 EUR), soit coût total 126,00 EUR) ;
  - 15,00 EUR pour une carte - procédure d'extrême urgence (le coût de la délivrance (15,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (180,00 EUR), soit coût total 195,00 EUR) ;
- 4.- Annexes 3 - Déclarations d'arrivée (arrêté royal du 08.10.1981)
  - 5,00 EUR pour une première délivrance ;
  - 5,00 EUR pour une prorogation ;
- 5.- Annexes 33 - Documents de séjour (arrêté royal du 08.10.1981)
  - 5,00 EUR pour une délivrance ;
- 6.- Annexes 35 - Documents spéciaux de séjour (arrêté royal du 08.10.1981)
  - 5,00 EUR pour une première délivrance ;
  - 5,00 EUR pour une prorogation ;
- 7.- Annexes 41 - Introduction d'une demande de regroupement familial vis-à-vis d'un étranger hors UE bénéficiant d'un séjour limité en Belgique (articles 10bis, 10ter 61/7 de la loi du 15.12.1980)
  - 5,00 EUR par demande ;
- 8.- Introduction d'une demande d'attestation de logement suffisant (article 26/3 de l'arrêté royal du 08.10.1981)
  - 5,00 EUR par demande ;
- 9.- Cartes professionnelles
  - 10,00 EUR par demande ;
- 10.- Permis de travail
  - 5,00 EUR par permis ;

**Sur l'introduction et le suivi d'un dossier de demande d'autorisation de séjour (article 25/2 de l'arrêté royal du 08.10.1981 et articles 9bis, 10 et 12bis de la loi du 15.12.1980) :**

- 50,00 EUR par dossier ;

**Sur la délivrance de permis de conduire :**

- 1.- Permis de conduire provisoires
  - 5,00 EUR pour un permis de conduire provisoire (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Mobilité et Transports (9,00 EUR), soit coût total 14,00 EUR) ;
- 2.- Permis de conduire permanents (catégories A, B et BE) et/ou limités (catégories C, D, CE et DE)
  - 5,00 EUR pour un permis de conduire permanent et/ou limité (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Mobilité et Transports (16,00 EUR), soit coût total 21,00 EUR) ;
  - 5,00 EUR pour un duplicata, un changement de catégorie, un échange de permis de conduire étranger, etc... (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Mobilité et Transports (11,00 EUR), soit coût total 16,00 EUR) ;
- 3.- Permis de conduire internationaux

- 5,00 EUR pour un permis de conduire international (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Mobilité et Transports (16,00 EUR), soit coût total 21,00 EUR) ;

**Sur la délivrance d'extraits de casier judiciaire :**

- 8,00 EUR pour un extrait ;

**Sur la délivrance de cartes de stationnement pour habitant de la commune :**

- 1.- Titulaires d'une plaque d'immatriculation enregistrée auprès de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules

- 10,00 EUR pour 12 mois pour une première carte de stationnement pour habitant ;
- 20,00 EUR pour 12 mois pour une deuxième carte de stationnement pour habitant ;

La carte de stationnement pour habitant est délivrée à toute personne physique inscrite ou mentionnée dans les registres de la population de Woluwe-Saint-Pierre et disposant d'un véhicule dont la plaque d'immatriculation est enregistrée auprès de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules.

Il peut être délivré au maximum deux cartes de stationnement pour habitant par personne de 18 ans et plus inscrite à l'adresse.

- 2.- Titulaires d'une plaque d'immatriculation non enregistrée auprès de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules

- 10,00 EUR pour 3 mois pour une carte de stationnement pour habitant provisoire ;

La carte de stationnement pour habitant provisoire est délivrée à toute personne physique inscrite ou mentionnée dans les registres de la population de Woluwe-Saint-Pierre et disposant d'un véhicule dont la plaque d'immatriculation n'est pas enregistrée auprès de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules.

La carte de stationnement pour habitant provisoire n'est pas renouvelable.

Peut également demander une carte de stationnement pour habitant :

- la personne sous statut diplomatique ;
- le militaire de l'OTAN ;
- le militaire du SHAPE ;
- la personne redevable de la taxe sur les secondes résidences ;
- l'étudiant résidant à Woluwe-Saint-Pierre et exonéré de la taxe relative aux secondes résidences, sur présentation d'un bail locatif enregistré et d'une attestation de fréquentation scolaire à temps plein.

La carte de stationnement pour habitant autorise, sans limite de durée ni autre paiement ponctuel, le conducteur du véhicule à stationner celui-ci sur tout le territoire de la commune, sauf dans les zones et les voies publiques où le système de la carte de stationnement pour habitant n'est pas d'application conformément au règlement communal complémentaire relatif à la circulation routière en voirie communale.

**Sur la délivrance de cartes "visiteur" :**

- 20,00 EUR pour 12 mois pour une carte "visiteur" ;

Tout renouvellement, pour quelle que raison que ce soit, le sera à titre onéreux conformément au présent règlement-taxe.

La carte "visiteur" est délivrée à toute personne de référence d'un ménage inscrite ou mentionnée dans les registres de la population de Woluwe-Saint-Pierre dans une habitation située, d'une part, dans une voie publique où une réglementation en matière de stationnement court et rotatif est prévue et, d'autre part, dans une voie publique où des emplacements de stationnement sont réservés aux véhicules des seuls riverains.

Il ne peut être délivré qu'une carte "visiteur" par ménage.

La carte "visiteur" autorise, sans limite de durée ni autre paiement ponctuel, le conducteur du véhicule à stationner celui-ci dans la zone pour laquelle la carte est demandée.

**Sur la délivrance de cartes "soins de santé à domicile" pour le personnel médical ou paramédical :**

- 10,00 EUR pour 12 mois pour une carte "soins de santé à domicile" ;

La carte "soins de santé à domicile" est délivrée à toute personne physique prodiguant des soins à domicile et disposant d'un numéro I.N.A.M.I.

La carte "soins de santé à domicile" autorise, sans autre paiement ponctuel, pour une durée maximale de deux heures, le conducteur du véhicule à stationner celui-ci sur tout le territoire de la commune.

**Sur la délivrance d'abonnements de stationnement :**

- 35,00 EUR par mois, par abonnement ;
- 350,00 EUR par an, par abonnement ;

Toute entité économique ayant son siège ou son établissement à Woluwe-Saint-Pierre peut obtenir des abonnements de stationnement avec un maximum de 6 abonnements par entité occupant moins de 50 personnes et avec un maximum de 12 abonnements par entité occupant 50 personnes ou plus.

L'abonnement de stationnement autorise, sans autre paiement ponctuel, le conducteur du véhicule à stationner celui-ci dans la zone pour laquelle l'abonnement est demandé.

**Sur la délivrance de tous autres documents, certificats, extraits, attestations, certifications pour copies conformes, autorisations, etc. :**

- 5,00 EUR par document ;

**Sur la légalisation de signatures :**

- 5,00 EUR par légalisation ;

**Sur la délivrance d'extraits des registres d'état civil :**

- 5,00 EUR par document ;

**Sur l'introduction et le suivi d'un dossier d'acquisition de nationalité :**

- 50,00 EUR par dossier ;

**Sur la transcription d'actes authentiques dressés à l'étranger :**

- 50,00 EUR par transcription ;

**Sur la confection et la délivrance de carnets de mariage :**

- 25,00 EUR par carnet de mariage ;

**Sur la déclaration de cohabitation légale :**

- 20,00 EUR par déclaration ;

**Sur la délivrance de renseignements urbanistiques :**

- 100,00 EUR par réponse à toute demande de renseignements urbanistiques ;

**Sur la délivrance de documents reprenant les données personnelles que contient un fichier au sujet de la personne qui en demande communication :**

- 5,00 EUR quel que soit le nombre de fichiers pour lesquels la communication est demandée.

**Sur la réinscription dans les registres communaux après une radiation d'office par le Collège des Bourgmestre et Echevins de Woluwe-Saint-Pierre :**

- 50,00 EUR par personne ;

#### **REDEVABLE**

Article 3.- La taxe est due par la personne physique ou morale qui demande la délivrance du document.

#### **EXONERATIONS**

Article 4.- Sont exonérés de la taxe :

- a) les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les certifications conformes délivrées aux administrations publiques, aux institutions y assimilées et aux établissements d'utilité publique ;
- b) les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les légalisations de signatures, les certifications conformes délivrés aux particuliers en matière fiscale, de pension légale, de distinction honorifique, de prêt hypothécaire, d'allocations sociales (allocations familiales, allocations pour personnes handicapées), de mutuelle, de tarif social (tarif téléphonique social, tarif solidaire, ...) ainsi que ceux délivrés aux personnes à la recherche d'un logement social ;
- c) les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les légalisations de signatures, les certifications conformes, délivrés aux chômeurs et aux jeunes chercheurs d'emploi en période d'attente d'allocation de chômage, sur présentation, d'une part, de la carte de contrôle C 3 A et, d'autre part, du document A 23 et ce, uniquement en vue de la recherche d'un emploi ainsi que ceux délivrés dans le cadre de la conservation d'un emploi ;
- d) les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les légalisations de signatures, les certifications conformes délivrés dans le cadre d'opérations humanitaires et de bénévolat ;
- e) les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les légalisations de signatures, les certifications conformes délivrés à des personnes dont l'indigence est dûment constatée ;
- f) les certificats d'hérédité ;
- g) les passeports délivrés aux enfants âgés de 0 à 17 ans inclus ;

- h) les cartes de stationnement délivrées aux membres du personnel communal, du C.P.A.S., des A.S.B.L. communales dans le cadre de leur travail et selon les conditions arrêtées par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

#### **MODALITES PRATIQUES**

Article 5.- Dans l'article 2, alinéa 15, par "entité économique", il faut entendre toute personne morale, toute profession libérale ou tout commerce. Doivent faire la demande des abonnements de stationnement :

- a) pour les personnes morales : le président ou son délégué dûment mandaté ;
- b) pour les professions libérales : la personne exerçant ladite profession ;
- c) pour les commerces : le titulaire du registre de commerce ou du numéro de T.V.A.

#### **DISPOSITIONS DIVERSES**

Article 6.- La taxe relative à la délivrance de documents administratifs est perçue au comptant.

Article 7.- L'établissement, le recouvrement et le contentieux relatifs à la présente taxe sont réglés conformément aux dispositions du règlement général relatif à l'établissement et au recouvrement des taxes communales.

#### **Belastingreglement betreffende de afgifte van bestuursdocumenten - Wijziging**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op het belastingreglement betreffende de afgifte van bestuursdocumenten, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 17.12.2012, verbindend geworden op datum van 23.12.2012, toepasselijk voor de periode van 01.01.2013 tot 31.12.2013 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 ;

Gelet op het algemeen reglement betreffende de vestiging en de invordering van de gemeentebelastingen, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 22.12.2010, verbindend geworden op datum van 28.12.2010, toepasselijk vanaf 01.01.2011 ;

Gelet op de brief van 21.12.2012 van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Algemene Directie Instellingen en Bevolking, tot vaststelling van de nieuwe fabricatieprijzen van de identiteitsdocumenten die uitgereikt worden aan de Belgen en vreemdelingen met inwerkingtreding op datum van 01.04.2013 ;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT eenparig, het belastingreglement betreffende de afgifte van bestuursdocumenten als volgt te wijzigen :

#### **GRONDSLAG VAN DE HEFFING**

Artikel 1.- Er wordt, voor de periode van 01.04.2013 tot 31.12.2013, een gemeentebelasting geheven op de afgifte van bestuursdocumenten.

#### **AANSLAGVOET**

Artikel 2.- De aanslagvoet van de belasting wordt als volgt vastgesteld :

##### **Op de afgifte van identiteitsstukken :**

- 1,20 EUR voor het duplicaat van een identiteitsstuk afgegeven aan een kind onder de 12 jaar in geval van hernieuwing ten gevolge van verlies, diefstal of beschadiging ;

##### **Op de afgifte van identiteitsbewijzen aan kinderen van buitenlandse nationaliteit onder de 12 jaar :**

- 1,20 EUR voor een bewijs van identiteit ;

##### **Op de afgifte van elektronische identiteitskaarten aan kinderen van Belgische nationaliteit onder de 12 jaar (kids-ID) :**

- 4,00 EUR voor een identiteitskaart - normale procedure (kosten van de afgifte (4,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (6,00 EUR), hetzij totale kosten 10,00 EUR) ;
- 4,00 EUR voor een identiteitskaart - spoedprocedure (kosten van de afgifte (4,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (109,00 EUR), hetzij totale kosten 113,00 EUR) ;
- 4,00 EUR voor een identiteitskaart - extreme spoedprocedure (kosten van de afgifte (4,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (173,00 EUR), hetzij totale kosten 177,00 EUR) ;

##### **Op de afgifte van elektronische identiteitskaarten, in toepassing van het koninklijk besluit van 25.03.2003 :**

- 5,00 EUR voor een identiteitskaart - normale procedure (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (15,00 EUR), hetzij totale kosten 20,00 EUR) ;
- 10,00 EUR voor een identiteitskaart - spoedprocedure (kosten van de afgifte (10,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (116,00 EUR), hetzij totale kosten 126,00 EUR) ;
- 15,00 EUR voor een identiteitskaart - extreme spoedprocedure (kosten van de afgifte (15,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (180,00 EUR), hetzij totale kosten 195,00 EUR) ;

**Op de aanvraag en/of activering van nieuwe codes voor een elektronische identiteitskaart :**

- 10,00 EUR per aanvraag en/of activering ;

**Op de afgifte van reispassen :**

- 10,00 EUR voor een reispas - normale procedure (kosten van de afgifte (10,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Buitenlandse Zaken wordt gefactureerd (71,00 EUR), hetzij totale kosten 81,00 EUR) ;
- 10,00 EUR voor een reispas - spoedprocedure (kosten van de afgifte (10,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Buitenlandse Zaken wordt gefactureerd (240,00 EUR), hetzij totale kosten 250,00 EUR) ;

**Op de afgifte van modellen 2 en modellen 8, in toepassing van het koninklijk besluit van 16.07.1992 :**

- 5,00 EUR per persoon ;

**Op de afgifte van bestuursdocumenten aan de vreemdelingen van meer dan 12 jaar :**

- 1.- Kosten voor het openen en de follow-up van een dossier
  - 5,00 EUR per persoon ;
- 2.- Niet-elektronische verblijfsvergunningen (attesten van immatriculatie modellen A en B)
  - 10,00 EUR voor een verblijfsvergunning ;
  - 5,00 EUR voor een verlenging ;
- 3.- Elektronische kaarten, in toepassing van artikel 31 van het koninklijk besluit van 08.10.1981
  - 5,00 EUR voor een kaart - normale procedure (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (15,00 EUR), hetzij totale kosten 20,00 EUR) ;
  - 10,00 EUR voor een kaart - spoedprocedure (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (116,00 EUR), hetzij totale kosten 126,00 EUR) ;
  - 15,00 EUR voor een kaart - extreme spoedprocedure (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (180,00 EUR), hetzij totale kosten 195,00 EUR) ;
- 4.- Bijlagen 3 - Aankomstverklaringen (koninklijk besluit van 08.10.1981)
  - 5,00 EUR voor een eerste afgifte ;
  - 5,00 EUR voor een verlenging ;
- 5.- Bijlagen 33 - Verblijfsdocumenten (koninklijk besluit van 08.10.1981)
  - 5,00 EUR voor een afgifte ;
- 6.- Bijlagen 35 - Bijzondere verblijfsdocumenten (koninklijk besluit van 08.10.1981)
  - 5,00 EUR voor een eerste afgifte ;
  - 5,00 EUR voor een verlenging ;
- 7.- Bijlagen 41 - Aanvraag van gezinshereniging ten opzichte van een vreemdeling buiten EU genietend van een beperkt verblijf in België (artikels 10bis, 10ter 61/7 van de wet van 15.12.1980)
  - 5,00 EUR per aanvraag ;
- 8.- Aanvraag van attest van voldoende huisvesting (artikel 26/3 van het koninklijk besluit van 08.10.1981)
  - 5,00 EUR per aanvraag ;
- 9.- Beroepskaarten
  - 10,00 EUR per aanvraag ;
- 10.- Werkvergunningen
  - 5,00 EUR per vergunning ;

**Op het indienen en de follow-up van een dossier van een aanvraag van verblijf (artikel 25/2 van**

het koninklijk besluit van 08.10.1981 en artikels 9bis, 10 en 12bis van de wet van 15.12.1980) :

- 50,00 EUR per dossier ;

**Op de afgifte van rijbewijzen :**

1.- Voorlopige rijbewijzen

- 5,00 EUR voor een voorlopig rijbewijs (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Mobiliteit en Vervoer wordt gefactureerd (9,00 EUR), hetzij totale kosten 14,00 EUR) ;

2.- Permanente (categorieën A, B en BE) en/of beperkte (categorieën C, D, CE en DE) rijbewijzen

- 5,00 EUR voor een permanent en/of beperkt rijbewijs (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Mobiliteit en Vervoer wordt gefactureerd (16,00 EUR), hetzij totale kosten 21,00 EUR) ;
- 5,00 EUR voor een duplicaat, een verandering van categorie, een uitwisseling van een vreemdelingenrijbewijs, enz. (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Mobiliteit en Vervoer wordt gefactureerd (11,00 EUR), hetzij totale kosten 16,00 EUR) ;

3.- Internationale rijbewijzen

- 5,00 EUR voor een internationaal rijbewijs (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen van het bedrag dat door de FOD Mobiliteit en Vervoer wordt gefactureerd (16,00 EUR), hetzij totale kosten 21,00 EUR) ;

**Op de afgifte van uittreksels van het strafregister :**

- 8,00 EUR voor een uittreksel ;

**Op de afgifte van parkeerkaarten voor inwoner van de gemeente :**

1.- Titularis van een kentekenplaat ingeschreven bij de Directie Inschrijving Voertuigen

- 10,00 EUR voor 12 maanden voor een eerste parkeerkaart voor inwoner ;
- 20,00 EUR voor 12 maanden voor een tweede parkeerkaart voor inwoner ;

De parkeerkaart voor inwoner wordt afgegeven aan iedere natuurlijke persoon ingeschreven of vermeld in de registers van de bevolking van Sint-Pieters-Woluwe en die over een voertuig beschikt waarvan de kentekenplaat bij de Directie Inschrijving Voertuigen ingeschreven is. Er mogen slechts twee parkeerkaarten voor inwoner afgegeven worden per persoon van 18 jaar en ouder, ingeschreven op het adres.

2.- Titularis van een kentekenplaat niet ingeschreven bij de Directie Inschrijving Voertuigen

- 10,00 EUR voor 3 maanden voor een voorlopige parkeerkaart voor inwoner ;

De voorlopige parkeerkaart voor inwoner wordt afgegeven aan iedere natuurlijke persoon ingeschreven of vermeld in de registers van de bevolking van Sint-Pieters-Woluwe en die over een voertuig beschikt waarvan de kentekenplaat bij de Directie Inschrijving Voertuigen niet ingeschreven is.

De voorlopige parkeerkaart voor inwoner is niet hernieuwbaar.

Mag eveneens een parkeerkaart voor inwoner aanvragen :

- de persoon onder diplomatisch statuut ;
- de militair van de NATO ;
- de militair van de SHAPE ;
- de persoon die belast wordt voor een tweede verblijf ;
- de student wonende te Sint-Pieters-Woluwe en vrijgesteld van de belasting betreffende de tweede verblijven, op voordracht van een ingeschreven huurcontract en een document dat getuigt dat hij van voltijds onderwijs geniet.

De parkeerkaart voor inwoner laat de bestuurder toe, zijn voertuig zonder beperking van duur, noch andere punctuele betaling, te parkeren op geheel het grondgebied van de gemeente, behalve in de zones en in de openbare wegen waar het systeem van de parkeerkaart voor inwoner niet van toepassing is overeenkomstig het bijkomend gemeentereglement betreffende het wegverkeer op gemeentelijke wegen.

**Op de afgifte van "bezoekerskaarten" :**

- 20,00 EUR voor 12 maanden voor een "bezoekerskaart" ;

Iedere hernieuwing om gelijk welke reden zal betalend zijn overeenkomstig huidig belastingreglement.

De "bezoekerskaart" wordt afgegeven aan elke referentiepersoon van een gezin ingeschreven of vermeld in het bevolkingsregister van Sint-Pieters-Woluwe in een woning gelegen, enerzijds, in een openbare weg waar een reglementering inzake het kortstondig en wisselend parkeren voorzien is en,

anderzijds, in een openbare weg waar de parkeerplaatsen uitsluitend voorbehouden zijn aan de voertuigen van de inwoners.

Er mag slechts één "bezoekerskaart" afgegeven worden per gezin.

De "bezoekerskaart" laat de bestuurder toe, zijn voertuig te parkeren zonder beperking van duur, noch andere punctuele betaling, in de zone waarvoor de kaart is aangevraagd.

**Op de afgifte van kaarten "gezondheidszorg aan huis" voor het medisch en paramedisch personeel :**

- 10,00 EUR voor 12 maanden voor een kaart "gezondheidszorg aan huis" ;

De kaart "gezondheidszorg aan huis" wordt afgegeven aan ieder fysieke persoon die aan huis verpleegt en over een R.I.Z.I.V.-nummer beschikt.

De kaart "gezondheidszorg aan huis" laat de bestuurder toe, zonder andere punctuele betaling, voor een maximale duur van twee uren, zijn voertuig te parkeren op geheel het grondgebied van de gemeente.

**Op de afgifte van parkeerabonnementen :**

- 35,00 EUR per maand, per abonnement ;

- 350,00 EUR per jaar, per abonnement ;

Iedere economische eenheid die zijn zetel of instelling heeft te Sint-Pieters-Woluwe, kan parkeerabonnementen verkrijgen met een maximum van 6 abonnementen per eenheid die minder dan 50 personen tewerkstelt en met een maximum van 12 abonnementen per eenheid die 50 personen of meer tewerkstelt.

Het parkeerabonnement laat de bestuurder van het voertuig toe, zonder andere punctuele betaling, zijn voertuig te parkeren in de zone waarvoor het abonnement is aangevraagd.

**Op de afgifte van alle andere documenten, getuigschriften, uittreksels, bewijsstukken, eensluitend verklaarde uittreksels, vergunningen, enz. :**

- 5,00 EUR per document ;

**Op de legalisatie van handtekeningen :**

- 5,00 EUR per legalisatie ;

**Op de afgifte van uittreksels van de registers van burgerlijke stand :**

- 5,00 EUR per document ;

**Op het indienen en de follow-up van een dossier van nationaliteitsverwerving :**

- 50,00 EUR per dossier ;

**Op de inschrijving van authentieke akten opgesteld in het buitenland :**

- 50,00 EUR per inschrijving ;

**Op de confectie en de afgifte van trouwboekjes :**

- 25,00 EUR per trouwboekje ;

**Op de afgifte van wettelijke samenwoning :**

- 20,00 EUR per afgifte ;

**Op de afgifte van stedenbouwkundige inlichtingen :**

- 100,00 EUR per antwoord op iedere aanvraag van stedenbouwkundige inlichtingen ;

**Op de afgifte van documenten met persoonsgegevens vermeld in een gegevensbestand met betrekking tot de persoon die om de mededeling vraagt :**

- 5,00 EUR welke het bestandsaantal ook zij waarvoor de mededeling gevraagd is.

**Op de wederinschrijving in de gemeenteregisters na een afvoering van ambtswege door het College van Burgemeester en Schepenen van Sint-Pieters-Woluwe :**

- 50,00 EUR per persoon ;

#### **BELASTINGPLICHTIGE**

Artikel 3.- De belasting is verschuldigd door de natuurlijke of rechtspersoon die de document aanvraagt.

#### **VRIJSTELLINGEN**

Artikel 4.- Zijn van de belasting vrijgesteld :

- a) de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de voor eensluitend verklaarde afschriften, afgegeven aan de openbare besturen, de hiermee gelijkgestelde instellingen en aan de instellingen van openbaar nut ;
- b) de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de legalisaties van handtekeningen, de voor eensluitend verklaarde afschriften, afgegeven aan particulieren inzake belastingen, wettelijk pensioen, ereonderscheiding, hypotheeklening, sociale uitkeringen (kinderbijslag, uitkeringen aan gehandicapten), mutualiteit, sociaal tarief (sociaal telefoontarief, solidariteitstarief, ...) evenals deze afgegeven

- aan de personen die op zoek zijn naar een sociale woning ;
- c) de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de legalisaties van handtekeningen, de voor eensluidend verklaarde afschriften afgegeven aan werklozen en jonge werkzoekenden in wachtperiode van werkloosheidsuitkering, op vertoon van enerzijds hun controleschrift C 3 A en, anderzijds, van hun document A 23, en dit enkel voor het zoeken naar werk, evenals deze afgegeven in het kader van het behoud van een werk ;
  - d) de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de legalisaties van handtekeningen, de voor eensluidend verklaarde afschriften afgegeven in het kader van een humanitaire actie en van vrijwilligerswerk ;
  - e) de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de legalisaties van handtekeningen, de voor eensluidend verklaarde afschriften afgegeven aan personen waarvan de behoefte behoorlijk werd vastgesteld ;
  - f) de erfrechtverklaringen ;
  - g) de reispassen afgegeven aan kinderen van 0 tot 17 jaar inbegrepen ;
  - h) de parkeerkaarten voor inwoner afgegeven aan de leden van het gemeentepersoneel, van het O.C.M.W., van de gemeentelijke V.Z.W.'s in het kader van hun arbeid en volgens de voorwaarden vastgesteld door het College van Burgemeester en Schepenen.

#### **PRAKTISCHE MODALITEITEN**

Artikel 5.- In artikel 2, alinea 15, moet men onder "economische eenheid" verstaan : elke rechtspersoon, elk vrij beroep of elke handel. Moeten de aanvraag doen voor de parkeerbonnementen :

- a) voor de rechtspersonen : de voorzitter of de gevolmachtigde afgevaardigde ;
- b) voor de vrije beroepen : de persoon die het beroep uitoefent ;
- c) voor de handel : de titularis van het handelsregister of het B.T.W.-nummer.

#### **VERSCHILLENDE VOORSCHRIFTEN**

Artikel 6.- De belasting betreffende de afgifte van bestuursdocumenten wordt contant geïnd.

Artikel 7.- De vestiging, de invordering en de geschillen betreffende deze belasting worden geregeld overeenkomstig de voorschriften van het algemeen reglement betreffende de vestiging en de invordering van de gemeentebelastingen.

61/26.02.2013/A/0031

#### **C.P.A.S. - Compte de fin de gestion - Approbation de la délibération du Conseil de l'Action Sociale**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 30.01.2013 relative à l'arrêt du compte de gestion de M. Henri BOXSTEIJNS, receveur sortant ;

DECIDE à l'unanimité, d'approuver la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 30.01.2013 :

1.- prenant acte :

- a. du compte de fin de gestion de M. Henri BOXSTEIJNS, receveur sortant ;
- b. de l'acceptation sous réserve de M. Thierry VAN RAVESTYN, receveur entrant ;

2.- décidant :

- a. d'arrêter le compte de fin de gestion avec la situation au 31.12.2012 :
  - recettes : 22.563.703,47 EUR
  - dépenses : 20.917.717,32 EUR
  - différence : 1.645.986,15 EUR
- b. de transmettre la présente délibération accompagnée du compte de fin de gestion et de ses annexes au Collège réuni et au Conseil communal.

#### **O.C.M.W. - Eindrekening - Goedkeuring van de beraadslaging van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de beraadslaging van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 30.01.2013 betreffende de afsluiting van de eindrekening van Dhr. Henri BOXSTEIJNS, uittredende ontvanger ;

BESLUIT eenparig, de beraadslaging van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van 30.01.2013 goed te keuren, waarbij :

1.- akte genomen wordt :

- a. van de eindrekening van Dhr. Henri BOXSTEIJNS, uittredende ontvanger ;
- b. van de goedkeuring onder voorbehoud van Dhr. Thierry VAN RAVESTYN, intredende ontvanger ;

2.- beslist wordt :

- a. de eindrekening met de situatie op 31.12.2012 af te sluiten :

- ontvangsten : 22.563.703,47 EUR
- uitgaven : 20.917.717,32 EUR
- verschil : 1.645.986,15 EUR

b. de huidige beraadslaging met de eindrekening en zijn bijlagen aan het Verenigd College en aan de Gemeenteraad over te maken.

50/26.02.2013/A/0032

-----  
**Motion - "Ordonnance du 05.06.1997 relative aux permis d'environnement - Conditions particulières d'exploitation - Produits alimentaires consommables - Respect de la hiérarchie des traitements"**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le dossier intitulé "Motion - "Ordonnance du 05.06.1997 relative aux permis d'environnement - Conditions particulières d'exploitation - Produits alimentaires consommables - Respect de la hiérarchie des traitements"" et inscrit au point n° 031 de l'ordre du jour de la présente séance à la demande de M. E. DEGREGZ, conseiller communal ;

ENTEND :

- 1.- l'interpellation de M. E. DEGREGZ, conseiller communal ;
- 2.- la réponse qui lui est donnée par Mme C. LHOIR, échevin ;
- 3.- de même que les interventions respectives de Mme A.-C. d'URSEL et M. J.-C. LAES, conseillers communaux ;

DECIDE à l'unanimité :

- 1.- de reporter à une séance ultérieure du Conseil communal le dossier intitulé "Motion - "Ordonnance du 05.06.1997 relative aux permis d'environnement - Conditions particulières d'exploitation - Produits alimentaires consommables - Respect de la hiérarchie des traitements"" et inscrit au point n° 031 de l'ordre du jour de la présente séance à la demande de M. E. DEGREGZ, conseiller communal ;
- 2.- de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de convoquer une réunion de travail dont l'invitation serait adressée à tous les chefs de groupe représenté au sein du Conseil communal pour rédiger une motion intégrant des modalités précises, opérationnelles et, surtout, adaptées au terrain local ;
- 3.- de soumettre un nouveau projet de motion au Conseil communal.

50/26.02.2013/A/0033

-----  
**Interpellation - "Le nouveau site Internet de la commune"**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Le nouveau site Internet de la commune"" et inscrit au point n° 147 de l'ordre du jour complémentaire de la présente séance à la demande de Mme A.-C. d'URSEL, conseiller communal, au nom du groupe L.B. ;

ENTEND :

- 1.- l'interpellation de Mme A.-C. d'URSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :  
 "En juin dernier, l'ancienne échevine de l'informatique annonçait un nouveau site internet pour la commune. Il était alors "en phase de finalisation". Le service Informatique en "peaufinait les derniers détails".  
 Le nouveau site internet se devait d'apporter une modernisation de sa charte graphique mais aussi une réelle volonté d'améliorer le contenu et les interactions avec la population.  
 J'en viens à mes questions :
  - Combien ce nouveau site aura-t-il coûté en temps ? en personnel ? En nouveaux programmes ?
  - Qu'est-ce qui a véritablement changé hormis son look par rapport à l'an dernier ?
  - Quelles sont les fonctions qui ont été ajoutées de façon à rendre son fonctionnement plus interactif ?
  - Comment ce site sera-t-il alimenté désormais ? Qui en sera chargé ? Les associations pourront-elles faire des modifications elles-mêmes ?
  - Y a-t-il une personne définie comme responsable de ce site ?
  - Ce genre de site est en constante évolution, que comptez-vous améliorer durant cette année ?"
- 2.- la réponse qui lui est donnée par M. C. DE BEUKELAER, échevin.

50/26.02.2013/A/0034

-----  
**Interpellation - "Modification de la charte rédactionnelle du journal d'information de la commune de Woluwe-Saint-Pierre"**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Modification de la charte rédactionnelle du journal d'information de la commune de Woluwe-Saint-Pierre"" et inscrit au point n° 148 de l'ordre du jour complémentaire de la présente séance à la demande de Mme A.-C. d'URSEL, conseiller communal, au nom du groupe L.B. ;

ENTEND :

- 1.- l'interpellation de Mme A.-C. d'URSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Qui aurait pu prédire ce qu'il s'est réellement passé au soir des élections communales du 14 octobre dernier ? Qui avait imaginé que tous les autres partis allaient se retrouver pour sceller une alliance contre la Liste du Bourgmestre (qui a obtenu plus de 36 % des voix c-à-d plus que Philippe Moureaux, Martine Payfa et même Bart De Wever que personne n'a imaginé mettre dans l'opposition "tant son score le rendait incontournable" lisait-on partout dans la presse).

Seulement en démocratie, il est parfaitement légal de jeter le plus grand parti dans l'opposition et de constituer une majorité par un regroupement des petits partis.

La Liste du Bourgmestre a aujourd'hui 14 élus ...

Comme vous le savez, la ligne éditoriale du journal communal obéit à des règles que l'on retrouve dans la Charte rédactionnelle. A l'époque où nous l'avions rédigée (approuvée à l'unanimité du conseil communal), nous ne soupçonnions pas que le premier parti de la commune (quel qu'il soit d'ailleurs) puisse un jour être relégué dans l'opposition. C'est pourquoi, nous demandons à la nouvelle majorité de revoir cette charte de façon à ce que les groupes politiques puissent avoir un espace proportionnel à ce qu'ils représentent. Serait-il juste que le Liste du Bourgmestre qui a 14 élus n'obtienne qu'une seule page dans le magazine d'information communal sur pied d'égalité avec le PS qui n'en a obtenu qu'un seul. Cela permettrait aux conseillers communaux dans notre groupe de s'exprimer plus qu'une fois tous les 2 ans ... " ;

2.- la réponse qui lui est donnée par M. D. DE KEYSER, échevin ;

3.- de même que les interventions respectives de Mme A. BERTRAND, MM. E. DEGREGZ et J.-C. LAES, conseillers communaux, MM. S. de PATOUL et P. LEFEVRE, échevins, et M. G. DALLEMAGNE, conseiller communal.

-----  
**Interpellation - "Réalisation d'une réunion publique dans le cadre de la consultation citoyenne prévue à la mise en oeuvre du futur Plan Régional de Stationnement"**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Réalisation d'une réunion publique dans le cadre de la consultation citoyenne prévue à la mise en oeuvre du futur Plan Régional de Stationnement"" et inscrit au point n° 149 de l'ordre du jour complémentaire de la présente séance à la demande de M. M. VANDERCAM, conseiller communal ;

ENTEND :

1.- l'interpellation de M. M. VANDERCAM, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

"La procédure de consultation citoyenne sur le futur Plan Régional de Stationnement se met en place. Diverses communes, Woluwe-Saint-Lambert, Auderghem, Watermael ..., organisent des réunions publiques d'information et de consultation de leurs concitoyens. Notre commune ne doit-elle pas susciter une telle démarche, et encore mieux, l'organiser de concert avec les communes riveraines, dans la mesure où certains aspects du Plan peuvent concerner des communes voisines. Je remercie l'Echevin compétant en cette matière et le Collège de sa réponse." ;

2.- la réponse qui lui est donnée par M. D. DE KEYSER, échevin ;

3.- de même que l'intervention de Mme A.-C. d'URSEL, conseiller communal.

-----  
Mme C. Dejonghe et M. V. Jammaers, Conseillers communaux, quittent la séance.

Mw. C. Dejonghe en Dhr. V. Jammaers, Gemeenteraadsleden, verlaten de zitting.

-----  
**Interpellation - "Coopération internationale entre Goma et Woluwe-Saint-Pierre"**

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Coopération internationale entre Goma et Woluwe-Saint-Pierre"" et inscrit au point n° 150 de l'ordre du jour complémentaire de la présente séance à la demande de M. A. de LAMOTTE, conseiller communal ;

ENTEND :

1.- l'interpellation de M. A. de LAMOTTE, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

Globalement, j'aimerais interpellier Monsieur de Patoul en ce qui concerne la coopération entre Goma, ville située en République Démocratique du Congo, et Woluwe-Saint-Pierre.

Voici les différents points que j'aimerais que l'on aborde :

- brève mais précise explication des projets/actions qui ont été entrepris jusqu'à présent ;
- le point sur la situation actuelle ;
- les solutions d'avenir pour pallier aux difficultés et mener à bien les projets en cours.

J'aimerais également lors de cette réunion remettre une feuille explicative aux conseillers communaux expliquant la situation politique et sociale actuelle, rappeler brièvement les conflits qui ont frappé le

50/26.02.2013/A/0035

50/26.02.2013/A/0036

Nord-Kivu cette dernière année et inclure les différents points énumérés ci-dessus." ;  
2.- la réponse qui lui est donnée par MM. S. de PATOUL et D. HARMEL, échevins.

-----  
M. le Président prononce le huis clos.

Dhr. Voorzitter laat de deuren sluiten.  
-----